Forgotten Melodies

Альбом фортепианных пьес
композиторов XVI-XX веков

Album of piano pieces
by composers of the 16th - 20th centuries

Составители Н.А.Михалевская, И.А.Парсамова
Compiled by Natalya Mikhalevskaya and Inna Parsamova

СОДЕРЖАНИЕ

CONTENTS

Кирнбергер И.	ПОЛОНЕЗ	3	POLONAISE	Kirnberger J.
Невин Э.	НАРЦИСС	4	NARCISSUS	Nevin E.
Шпиндлер Ф.	КОЛЫБЕЛЬНАЯ	5	BERCEUSE	Spindler F.
Эркель Ф.	ЛАСЛО ХУНЬЯДИ	6	LASZLO HUNYADI	Erkel F.
Польдини Э.	ТАРАНТЕЛЛА	8	TARANTELLA	Poldini E.
Якоби В.	ВАЛЬС	10	WALTZ	Jacobi V.
Миллёкер К.	ВАЛЬС ЛАУРЫ	12	LAURA WALTZ	Millöcker K.
Метра О.	ВАЛЬС-СЕРЕНАДА	14	VALTZ-SERENADE	Métra O.
Цибулька А.	ГАВОТ "ШТЕФАНИЯ"	16	STEFANIE GAVOTTE	Czibulka A.
Казачаи Т.	ВАЛЬС	18	WALTZ	Kazacsay T.
Зуппе Ф.	БОККАЧЧО-МАРШ	19	BOCCACCIO MARCH	Suppé F.
Целлер К.	ВОЕННЫЙ МАРШ	20	MILITARY MARCH	Zeller K.
Флотов Ф.	МАРТА	22	MARTHA	Flotow F.
Аноним	ПОЛЬКА	24	POLKA	Anonym
Поор В.	ЧАРДАШ	25	CSARDAS	Poor V.
Лихнер Г.	ДОМА	26	AT HOME	Lichner H.
Шаров М.	ВЕНГЕРКА	28	HUNGARIAN DANCE	Sharov M.
Гессе Т.	БАБУШКИНА ПЕСНЯ	30	GRANNY'S SONG	Gesse T.
Мюллер В.	ВОСПОМИНАНИЕ О ТРИАНОНЕ	33	SOUVENIR DE TRIANON	Müller W.
Лихнер Г.	СКАЗКА	34	FAIRY-TALE	Lichner H.
Стреббог Ж.-Л.	МЕЛОДИЯ	38	MELODY	Streabbog J.-L.
Майер Ш.	ПРЕЛЮДИЯ	42	PRELUDE	Mayer Ch.
Царман А.	ФАНДАНГО	44	FANDANGO	Zarman A.
В.К.	ТАРАНТЕЛЛА	46	TARANTELLA	Grand Duke
Коротко о композиторах		48	*Composers in Brief*	

ПОЛОНЕЗ
POLONAISE

И. КИРНБЕРГЕР
J. KIRNBERGER

Energico

f

НАРЦИСС
NARCISSUS
(Op.13 №4)

Э. НЕВИН
E. NEVIN

Andante con moto

p

molto rit.

a tempo

p

rit.

КОЛЫБЕЛЬНАЯ
BERCEUSE
(Op.249)

Ф. ШПИНДЛЕР
F. SPINDLER

Andante

p *legato*

m.d.

dim.

p

m.d.

rit.

dim.

pp

ЛАСЛО ХУНЬЯДИ
LASZLO HUNYADI

Ф. ЭРКЕЛЬ
F. ERKEL

Moderato

mf 3 3 p

mf 3 3 p

Piu mosso

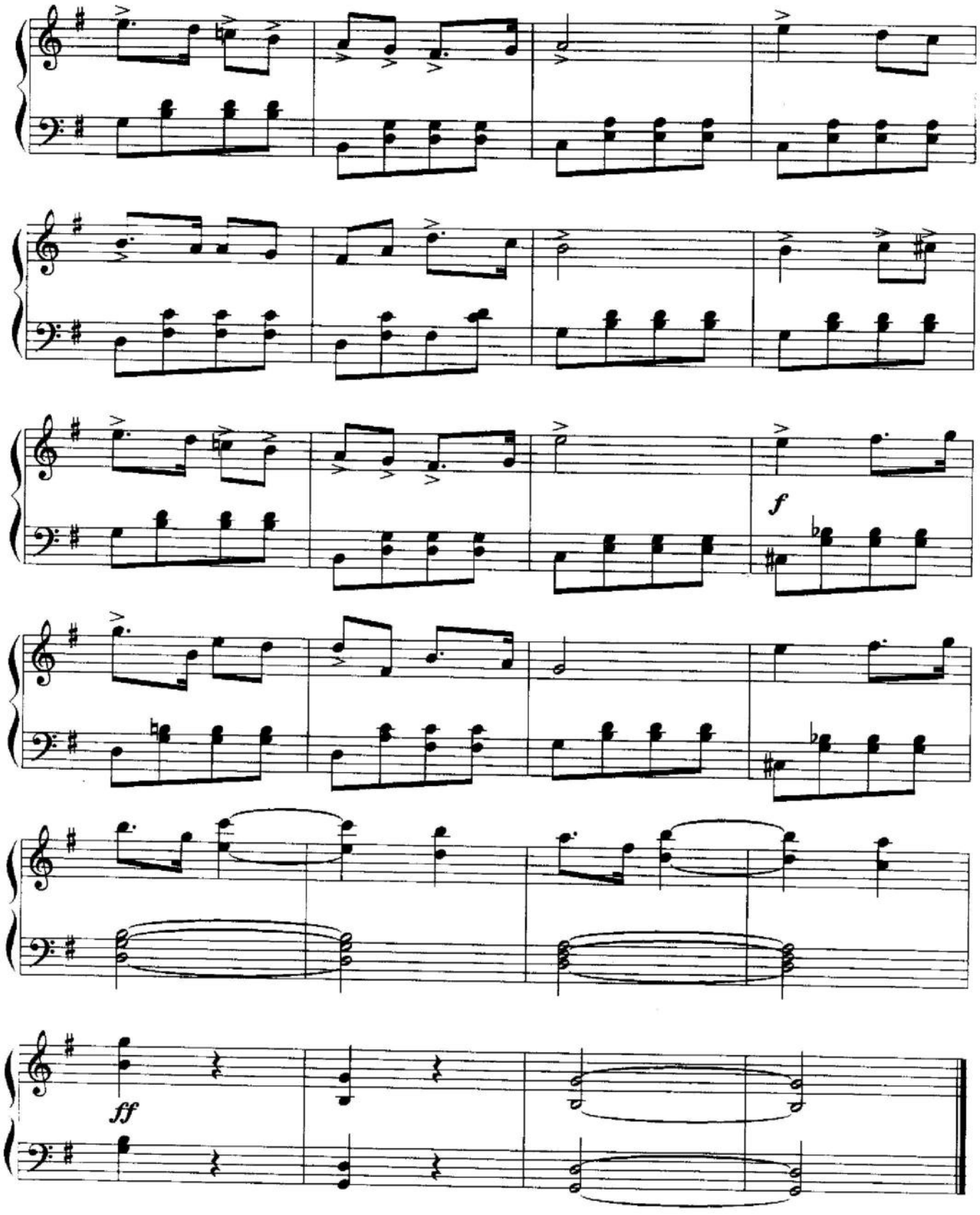
pp

pp p

f

Allegro non tanto

sf f


f
ff

ТАРАНТЕЛЛА
TARANTELLA
(Op.6 №12)

Э. ПОЛЬДИНИ
E. POLDINI

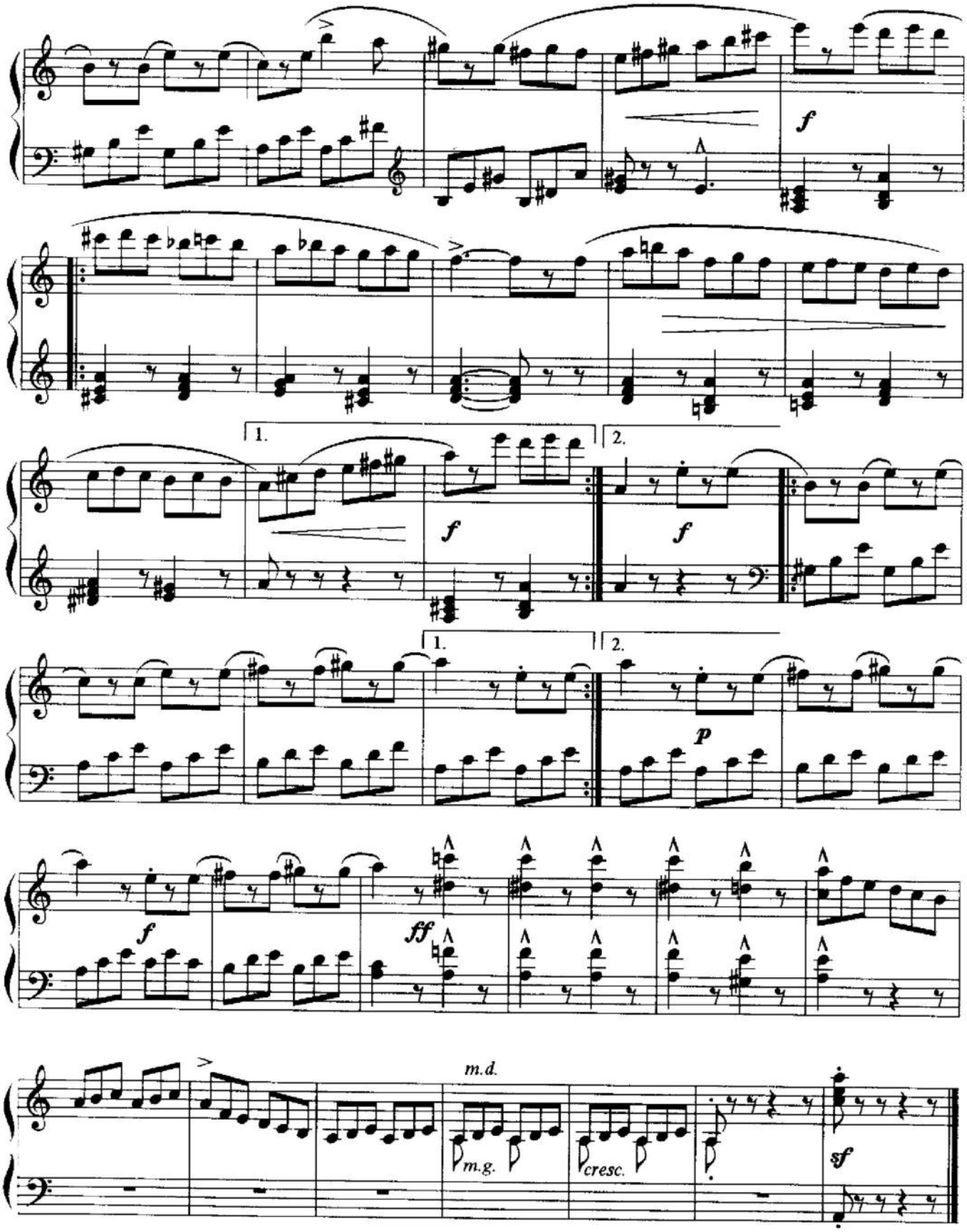
Vivo

f *p*

sf *p*

f

p


f
1.
2.
f
f
1.
2.
p
f
ff
m.d.
m.g.
cresc.
sf

ВАЛЬС
WALTZ

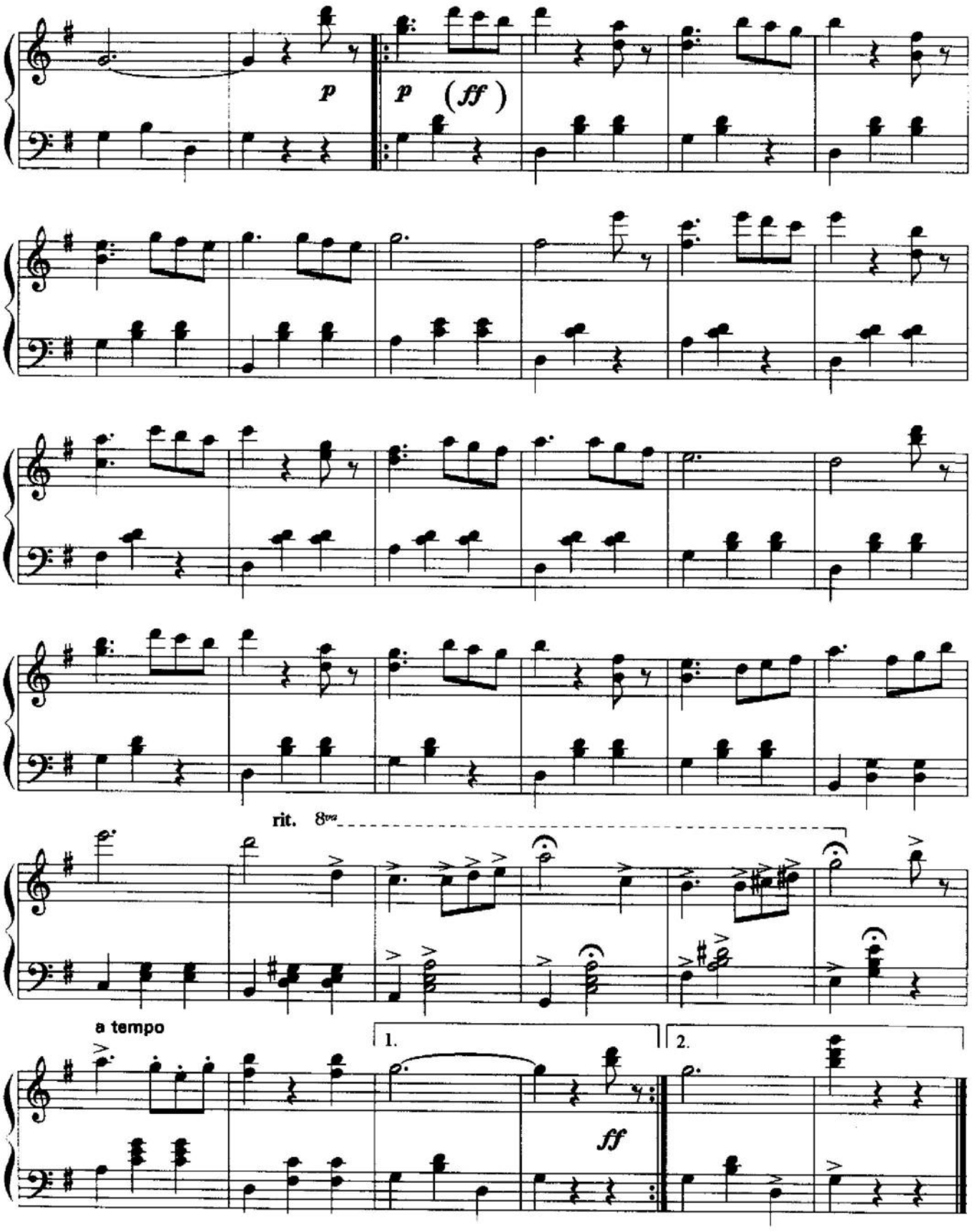
В. ЯКОБИ
V. JACOBI

Andantino moderato

p

Tempo di Valse lente

p *espr.*


p
p
(ff)
rit.
8va
a tempo
1.
2.
ff

ВАЛЬС ЛАУРЫ
LAURA WALTZ

К. МИЛЛЁКЕР
K. MILLÖCKER

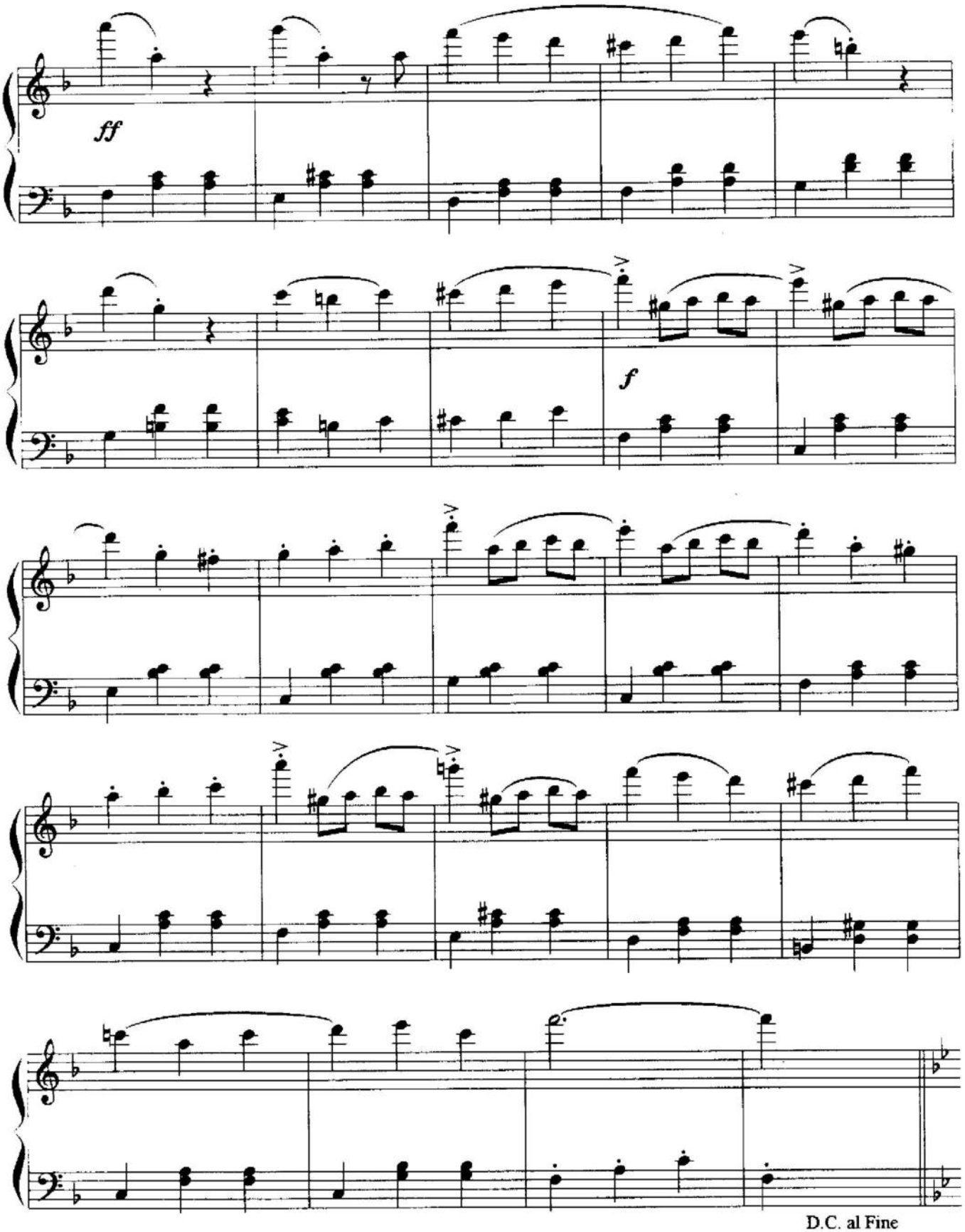
Tempo di Valse

p

f

f

Fine


ff
f
D.C. al Fine

INTRODUCTION

Allegro moderato

ВАЛЬС-СЕРЕНАДА
WALTZ-SERENADE

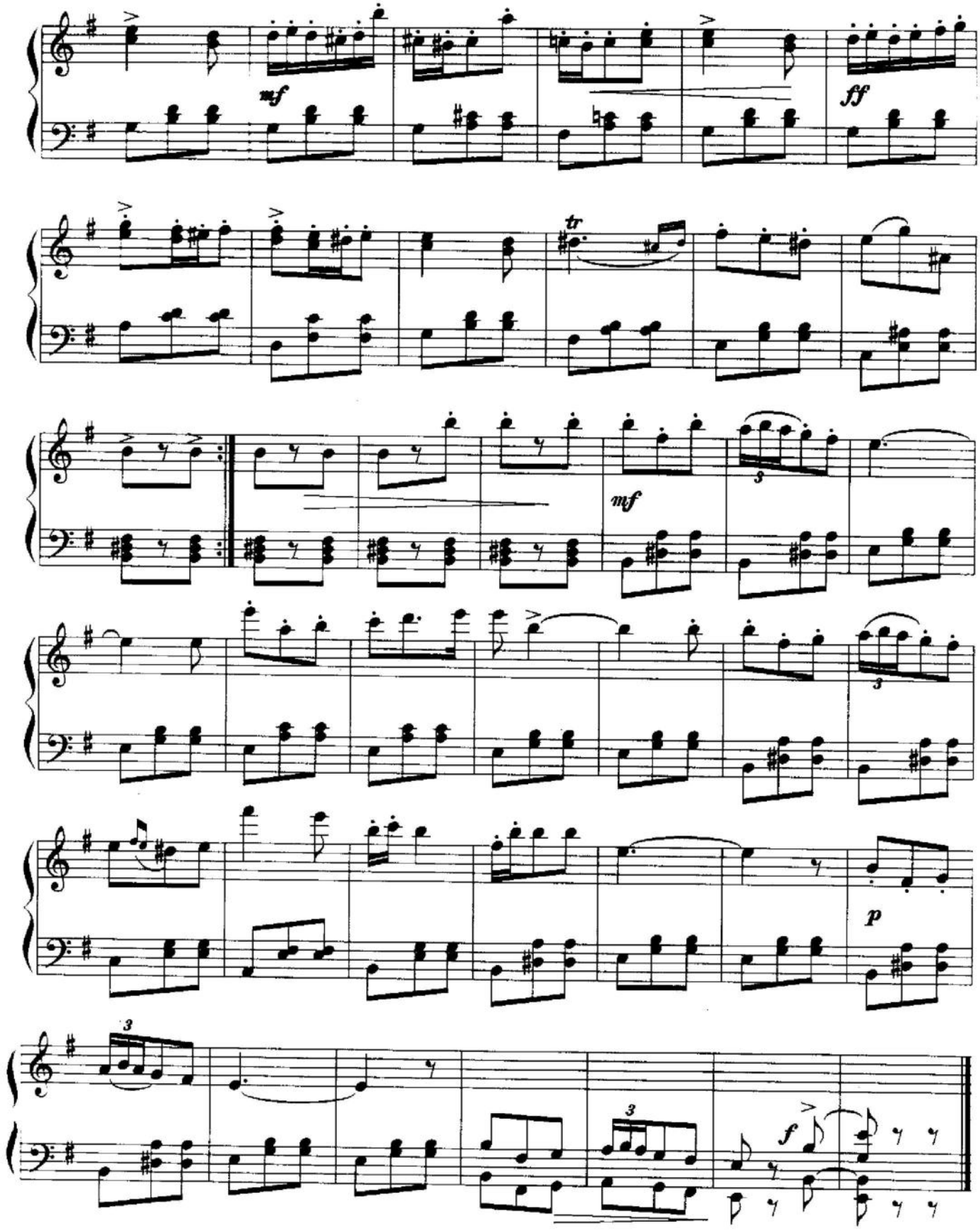
О. МЕТРА
О. МЕ́ТРА

pp

rit.

VALSE

ff *staccato*


mf
ff
tr
mf
3
3
p
3
3
f

ГАВОТ "ШТЕФАНИЯ"
STEFANIE GAVOTTE
(Op.312)

А. ЦИБУЛЬКА
A. CZIBULKA

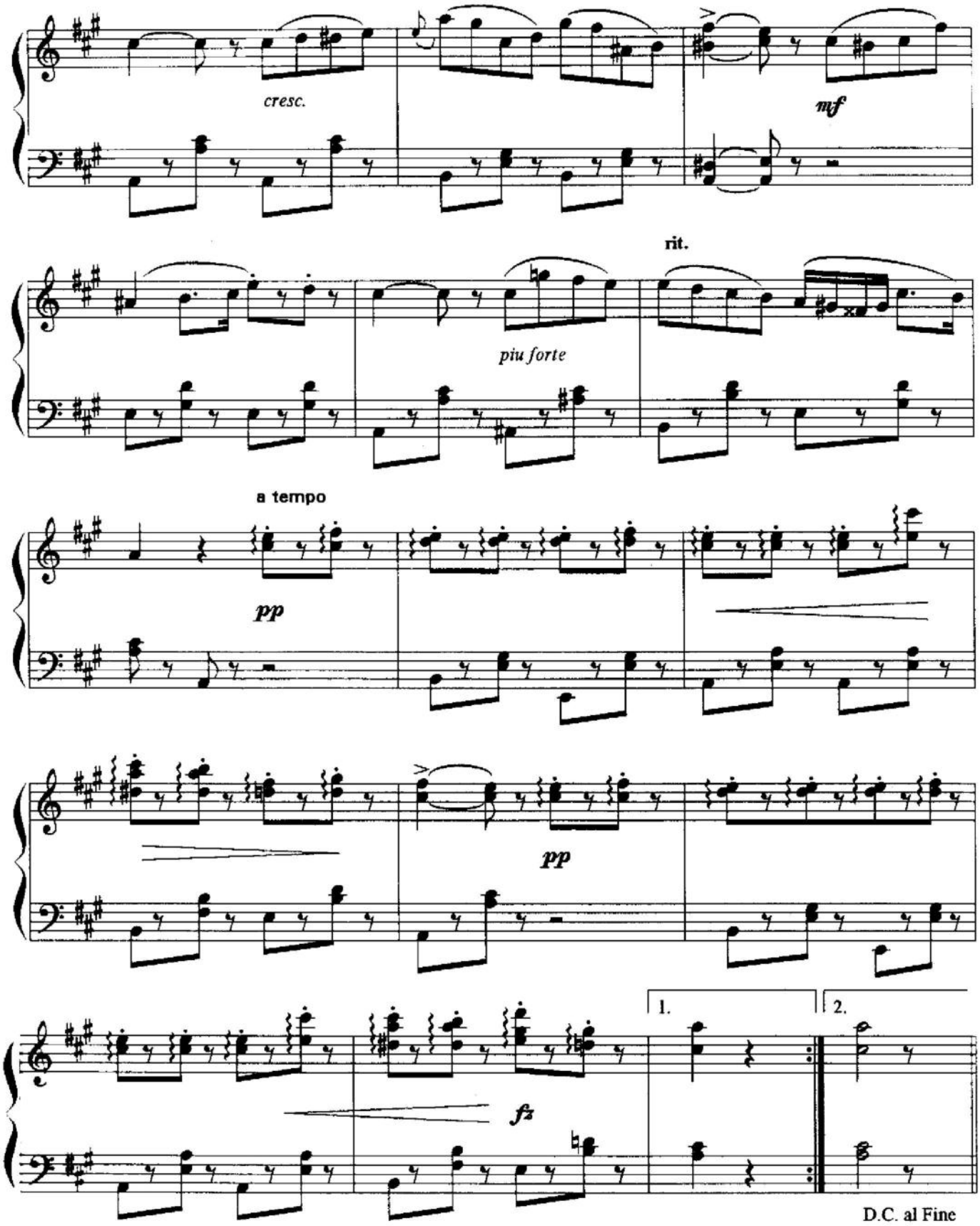
p *marcato* *dim.*

dim.

dim.

mf

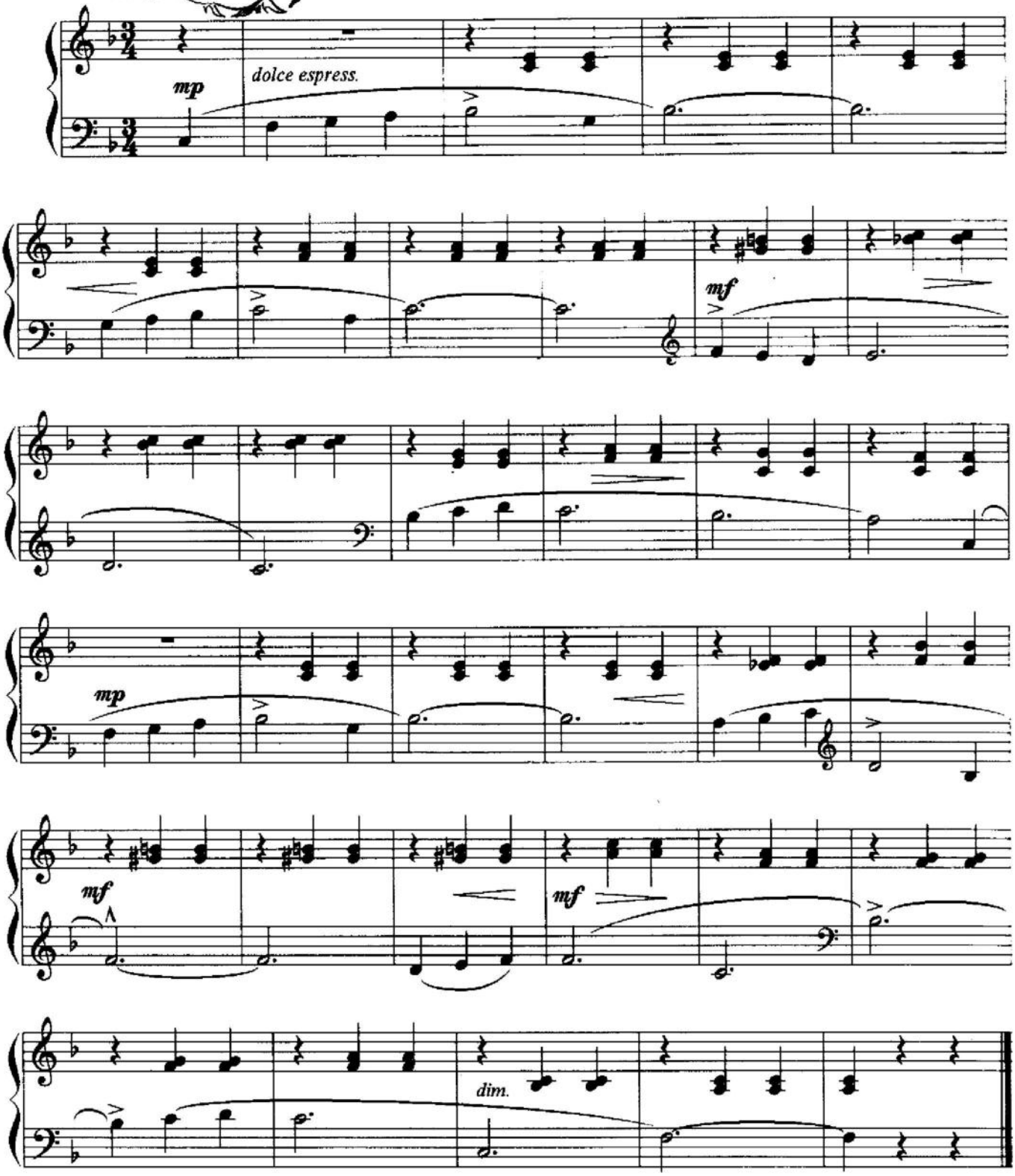
Fine


cresc.
mf
rit.
piu forte
a tempo
pp
pp
1.
2.
fz
D.C. al Fine

ВАЛЬС
WALTZ
(Op. 15 №3)

Т. КАЗАЧАИ
T. KAZACSAY

Tempo di Valse poco lento e cantabile



БОККАЧЧО - МАРШ
BOCCACCIO MARCH

Ф. ЗУППЕ
F. SUPPÉ

Tempo di Marcia

f

1.

2.

p

cresc.

f

p

f

1.

2.

ВОЕННЫЙ МАРШ
MILITARY MARCH

К. ЦЕЛЛЕР
K. ZELLER

Tempo di Marcia

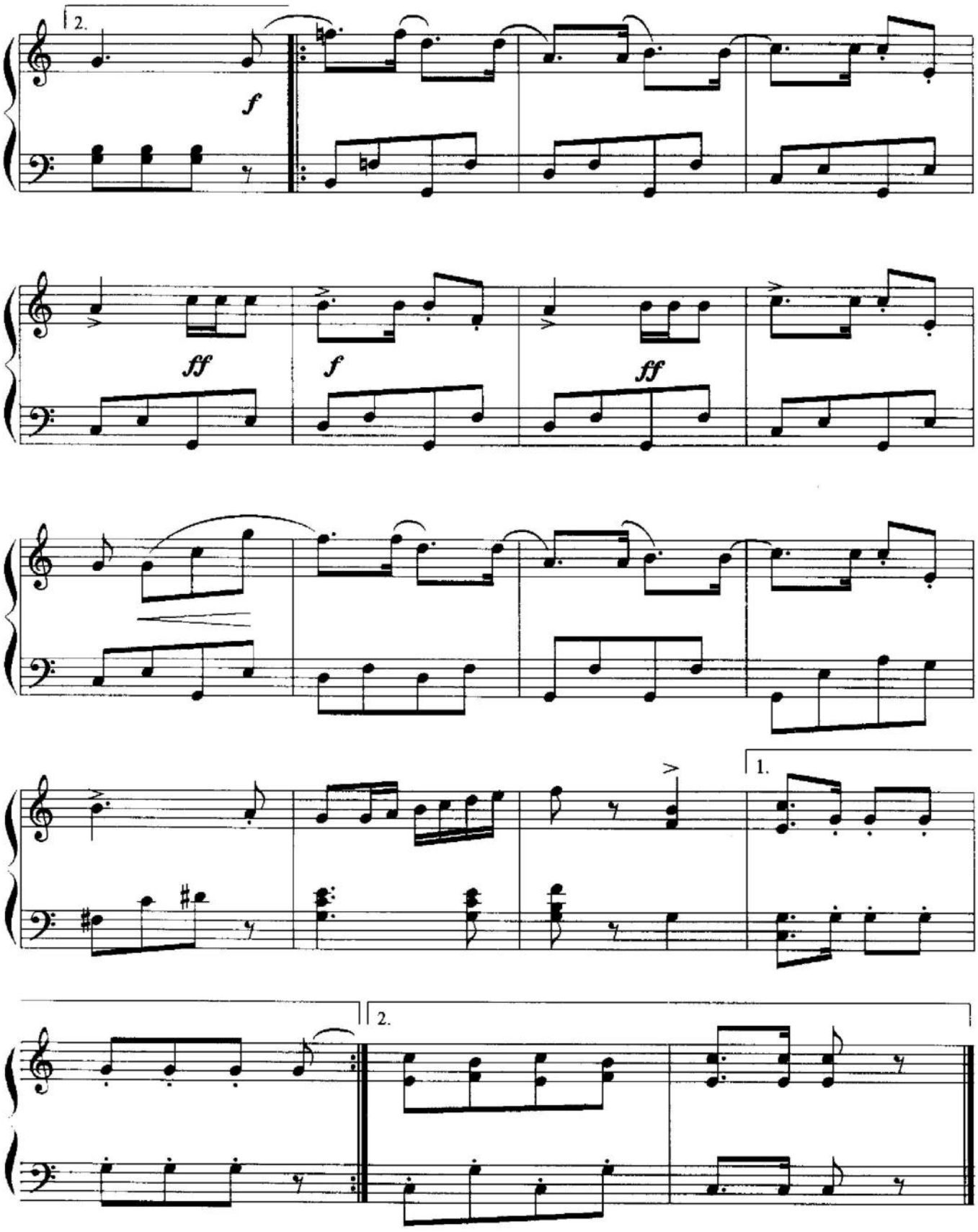
ff

cresc.

ff

1.

p


2.
f
ff
f
ff
1.
2.

МАРТА
MARTHA

Ф. ФЛОТОВ
F. FLOTOW

Allegro moderato

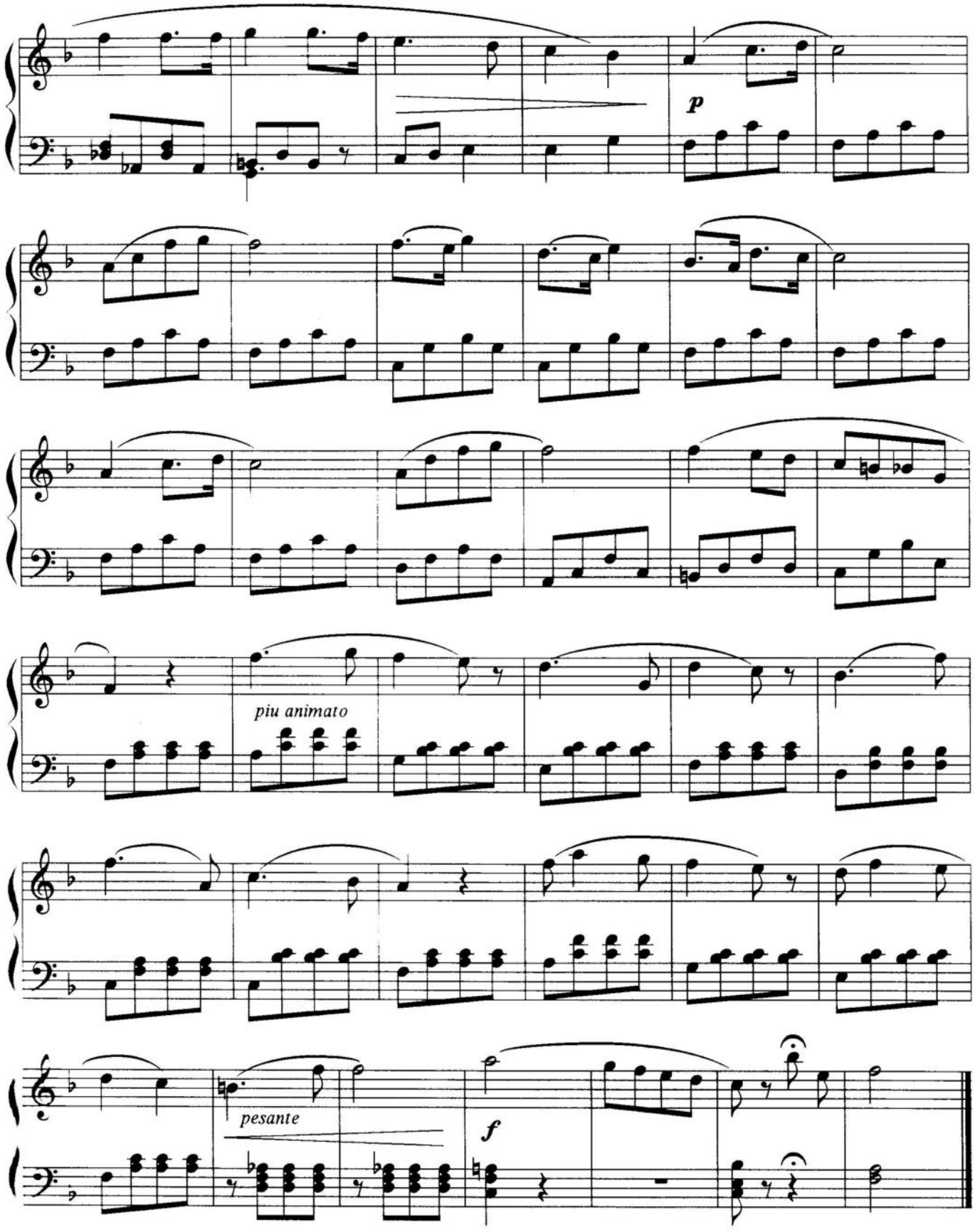
p *dolce*

legato

dolce

sempre

poco cresc.


p
piu animato
pesante
f

ПОЛЬКА
POLKA

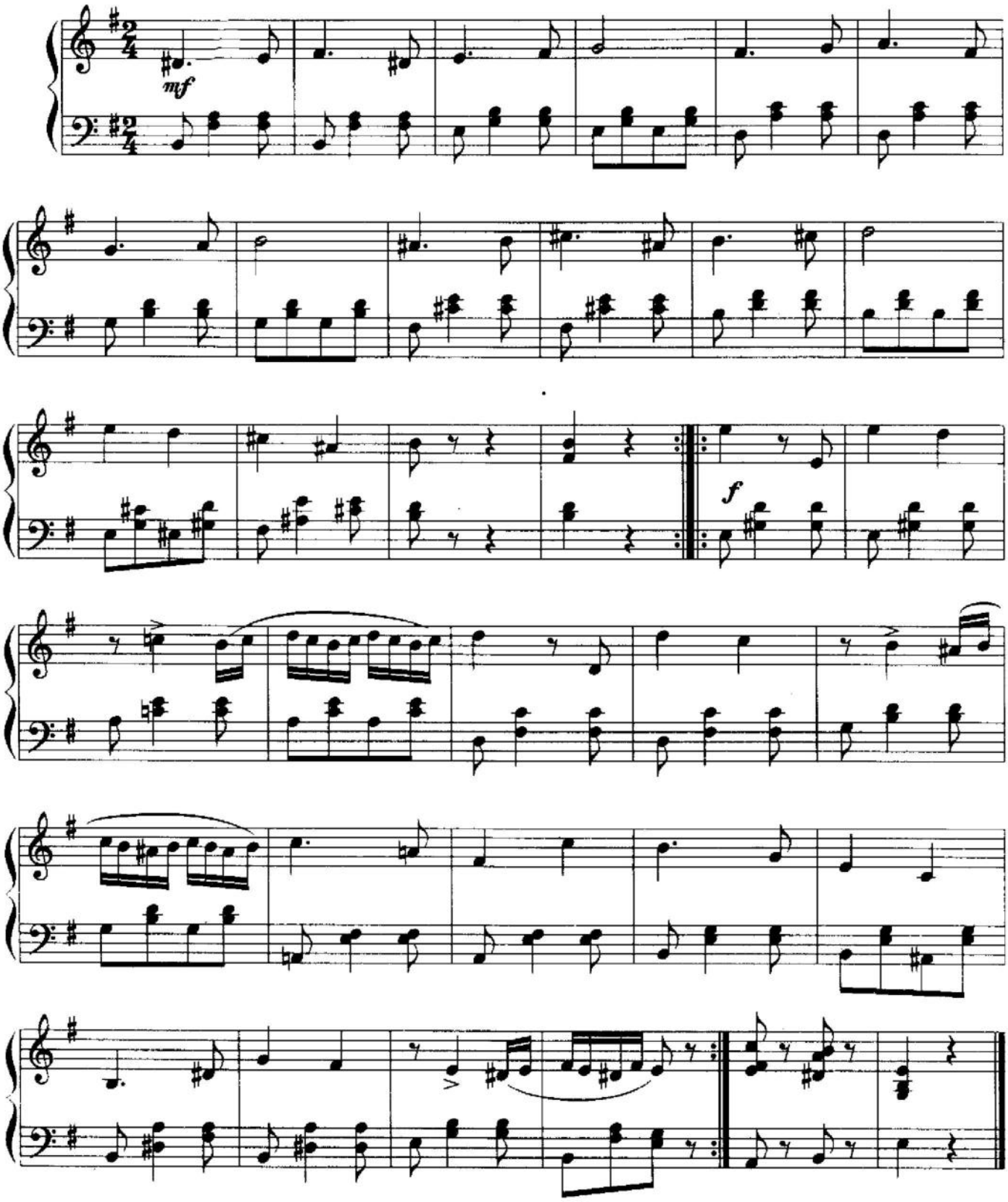
АНОНИМ
ANONYM
Обработка Н. Михалевской
Arranged by N. Mikhalevskaya

Allegro

simile

ЧАРДАШ
CSARDAS

В. ПООР
V. POOR



ДОМА
AT HOME
(Op.134 №6)

Г. ЛИХНЕР
H. LICHNER

Moderato

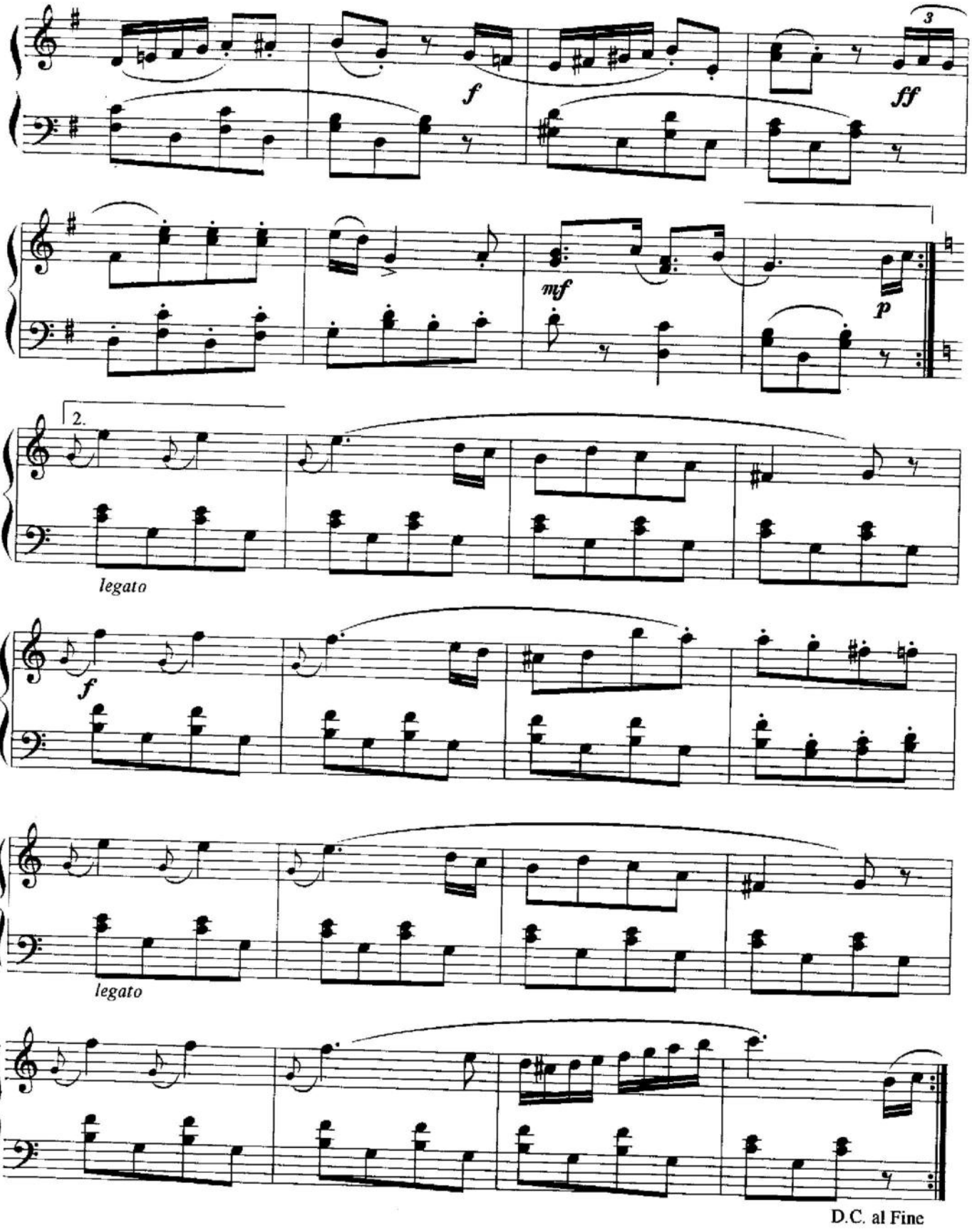
p

Fine

1.

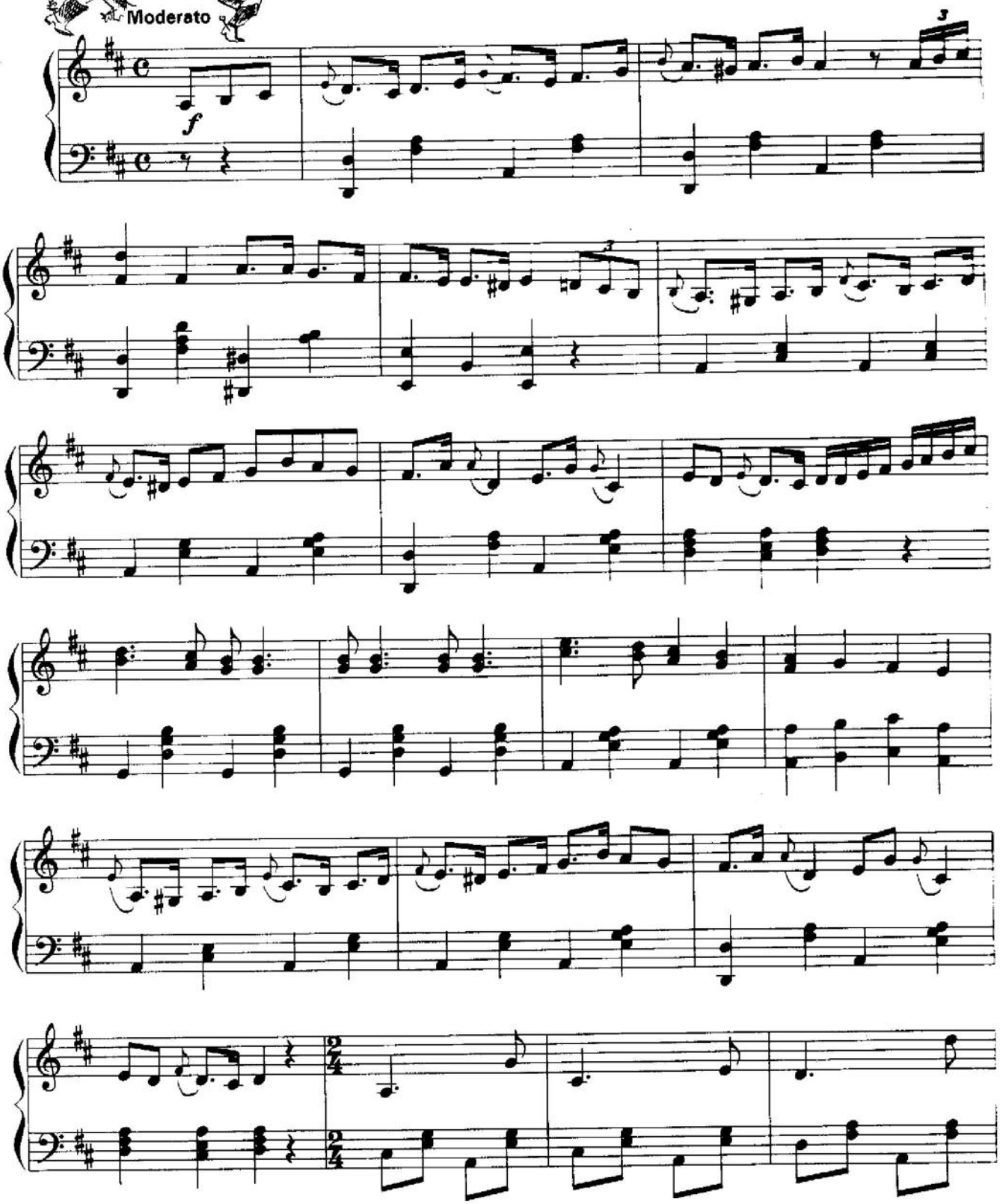
mf *f* *ff*

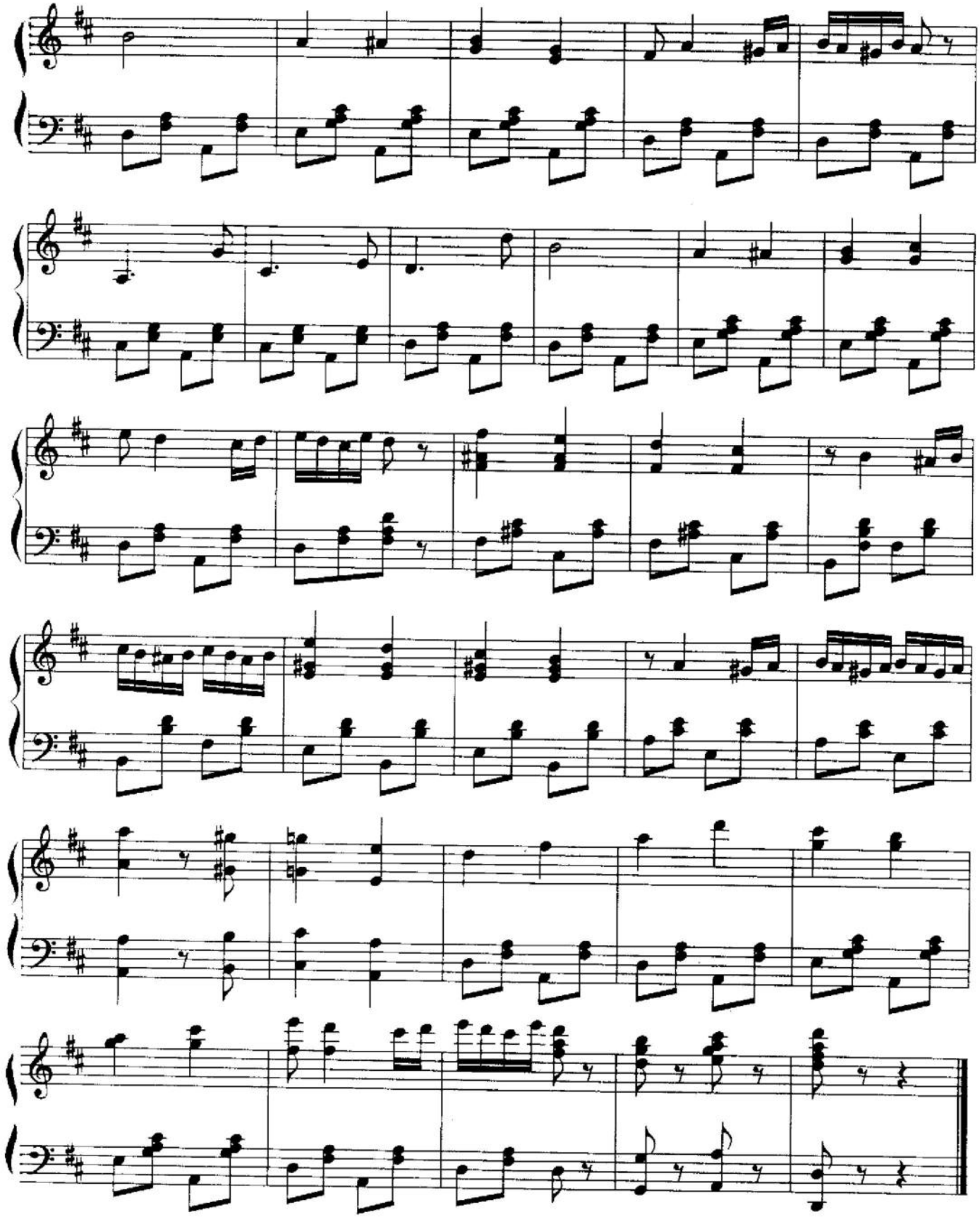
f *mf*


3
f
ff
mf
p
2.
legato
f
legato
D.C. al Fine

ВЕНГЕРКА
HUNGARIAN DANCE

М. ШАРОВ
M. SHAROV





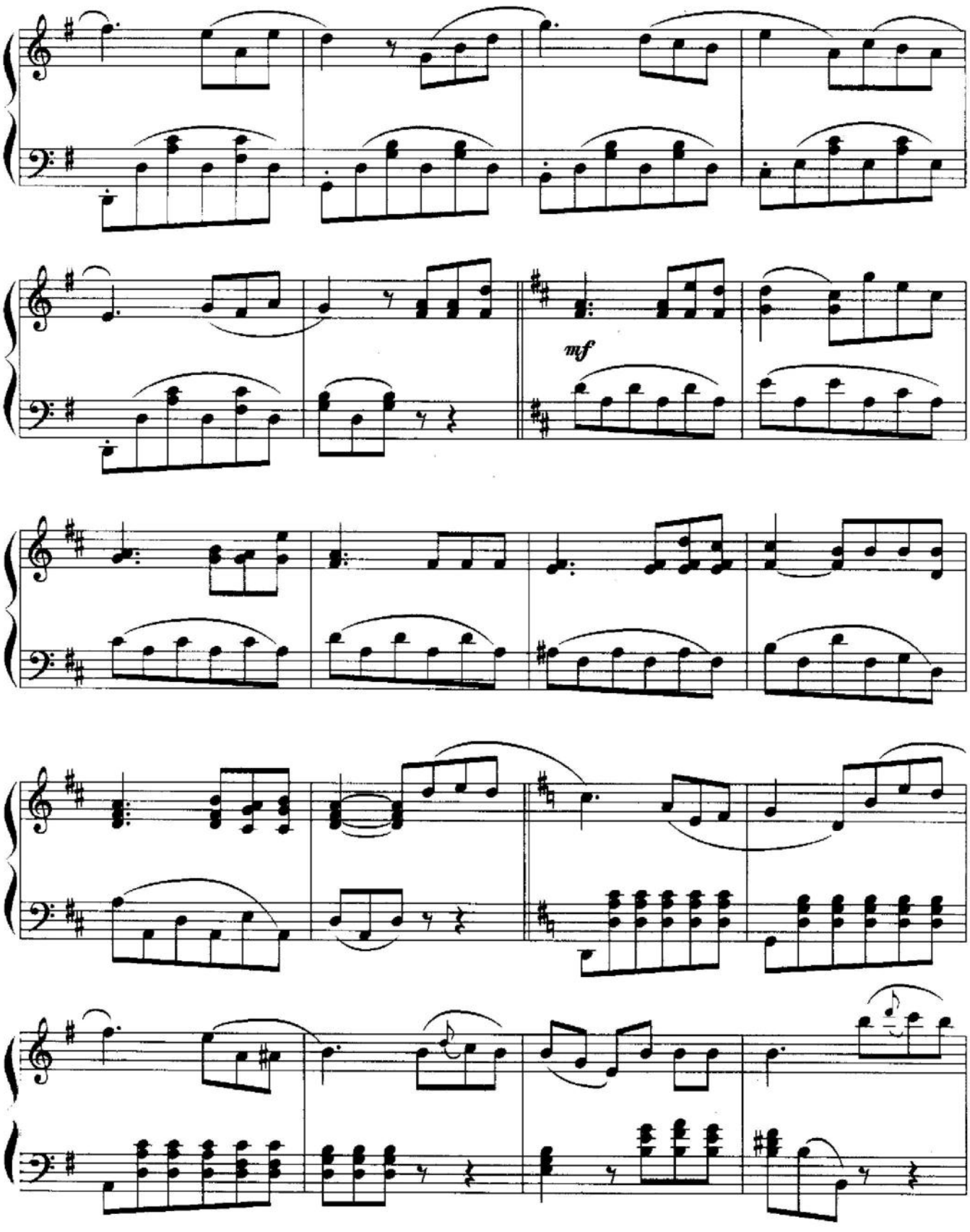
БАБУШКИНА ПЕСНЯ
GRANNY'S SONG
(Op.293 №3)

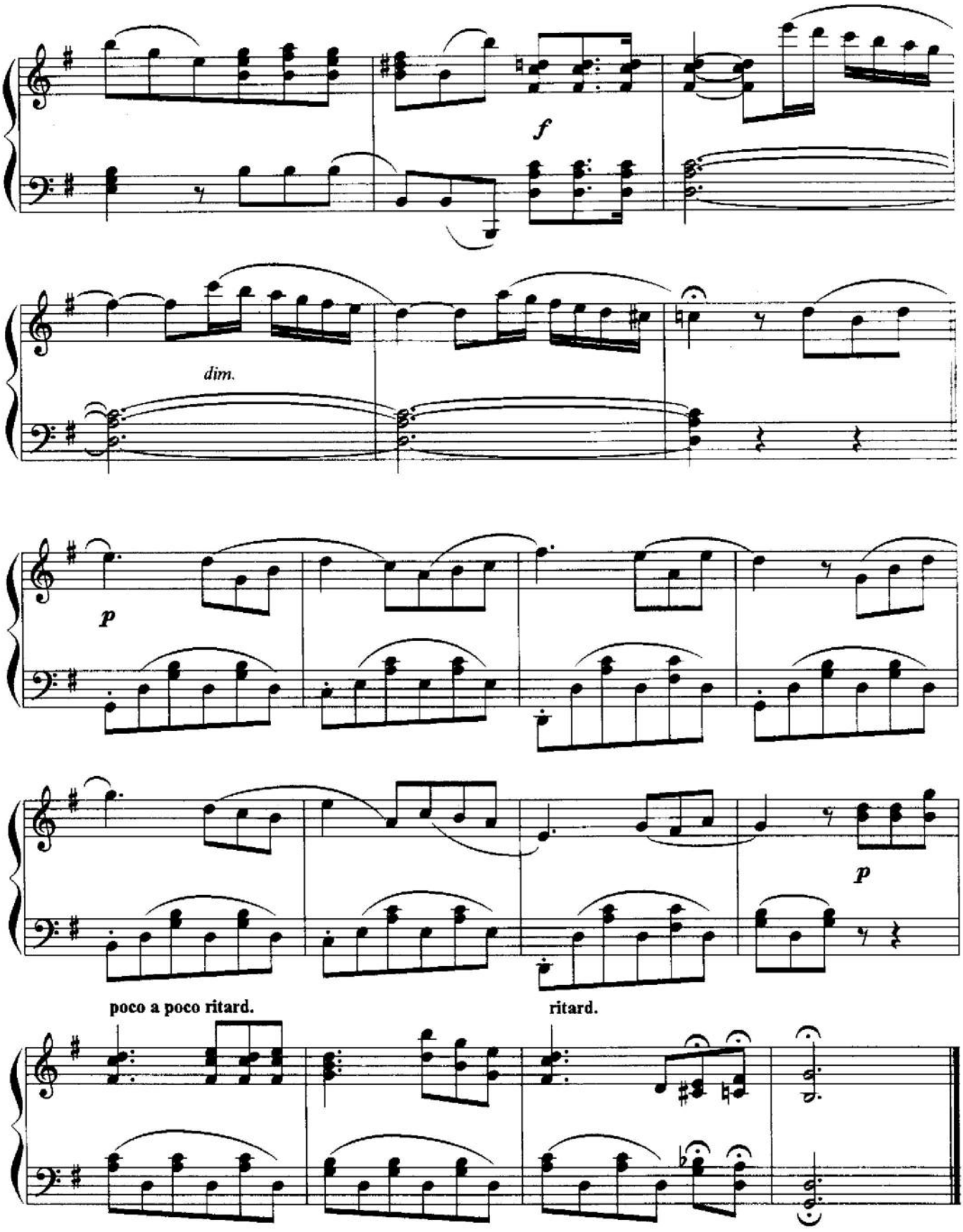
Т.ГЕССЕ
T.GESSE

p

pp

p


mf


f
dim.
p
p
poco a poco ritard.
ritard.

ВОСПОМИНАНИЕ О ТРИАНОНЕ
SOUVENIR DE TRIANON

В. МЮЛЛЕР
W. MÜLLER

Allegro moderato

pp leggiero

1. 2:

1. 2.

Fine

f

D.C. al Fine

СКАЗКА
FAIRY-TALE

Г. ЛИХНЕР
H. LICHNER

Allegretto

mf *f*

p *mf* *p*

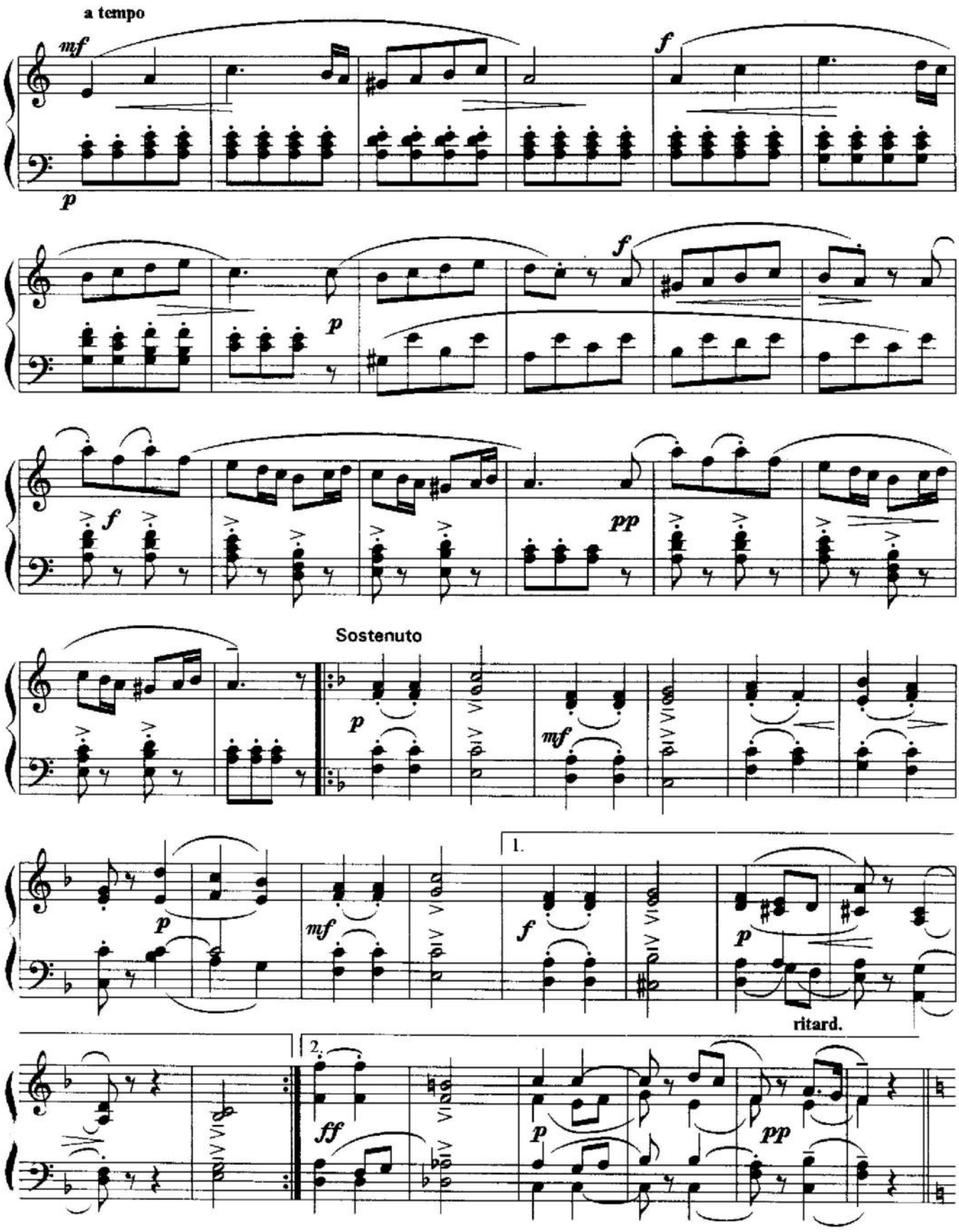
f *pp*

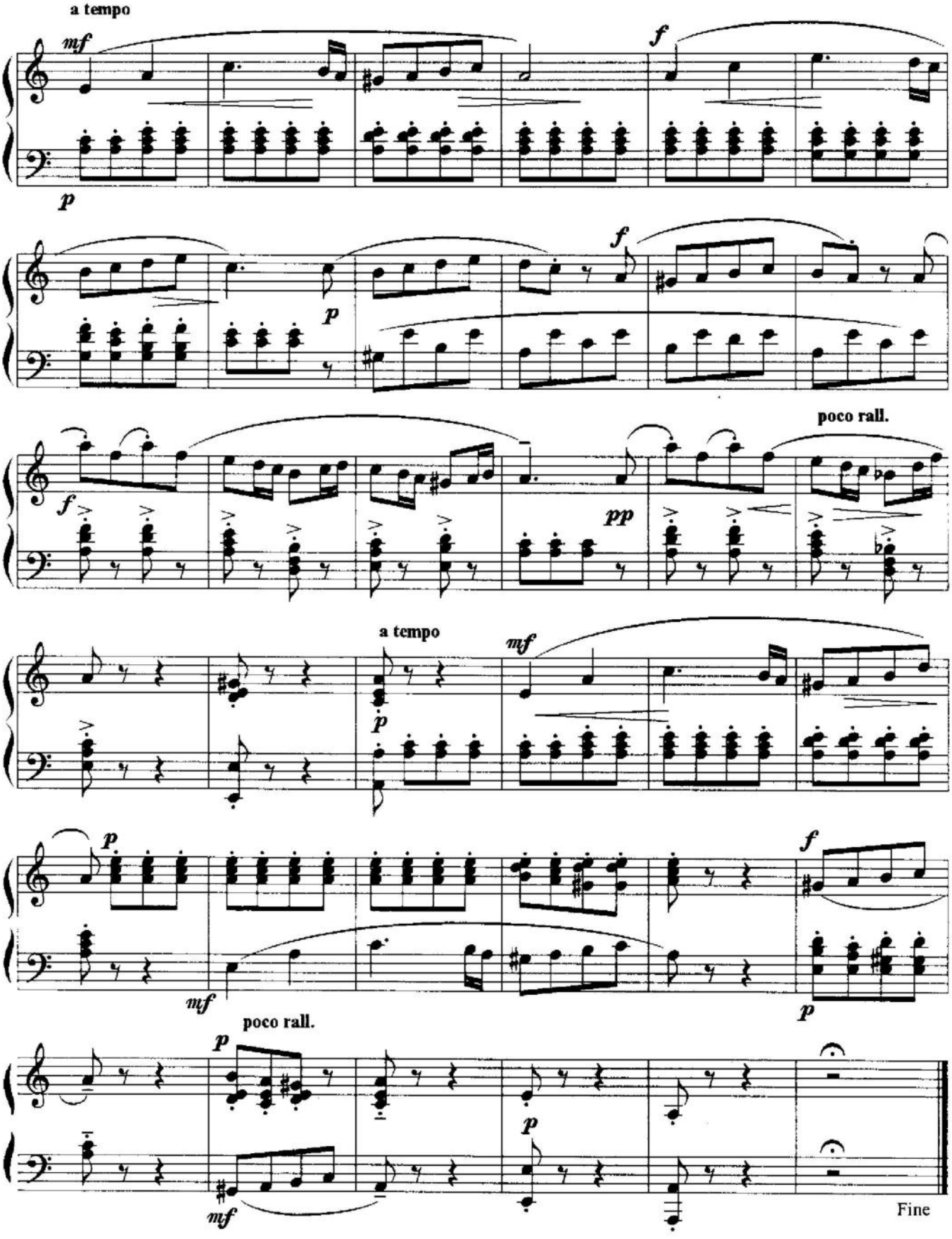
mf *p*

f *mf*

poco rall.

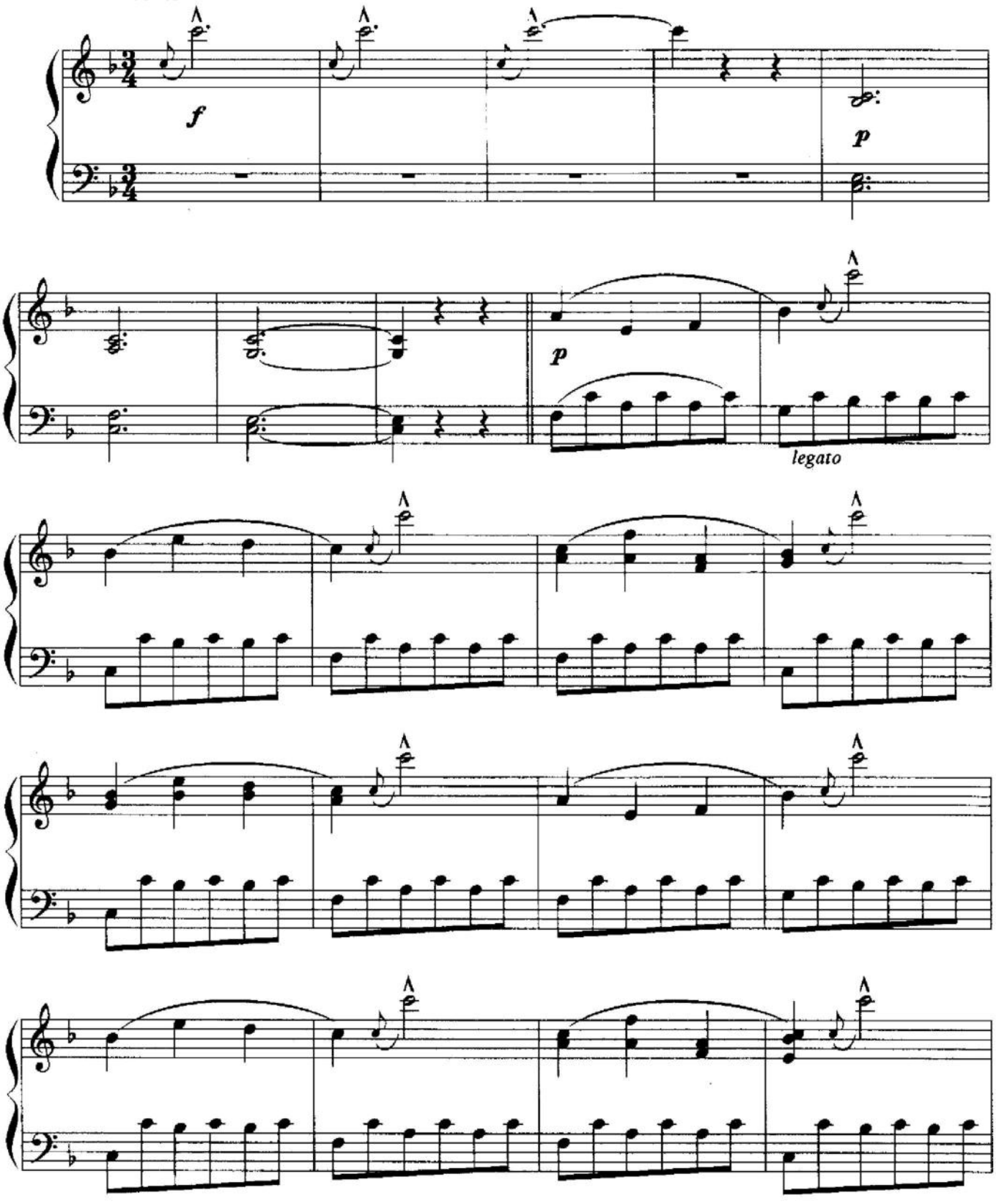
p

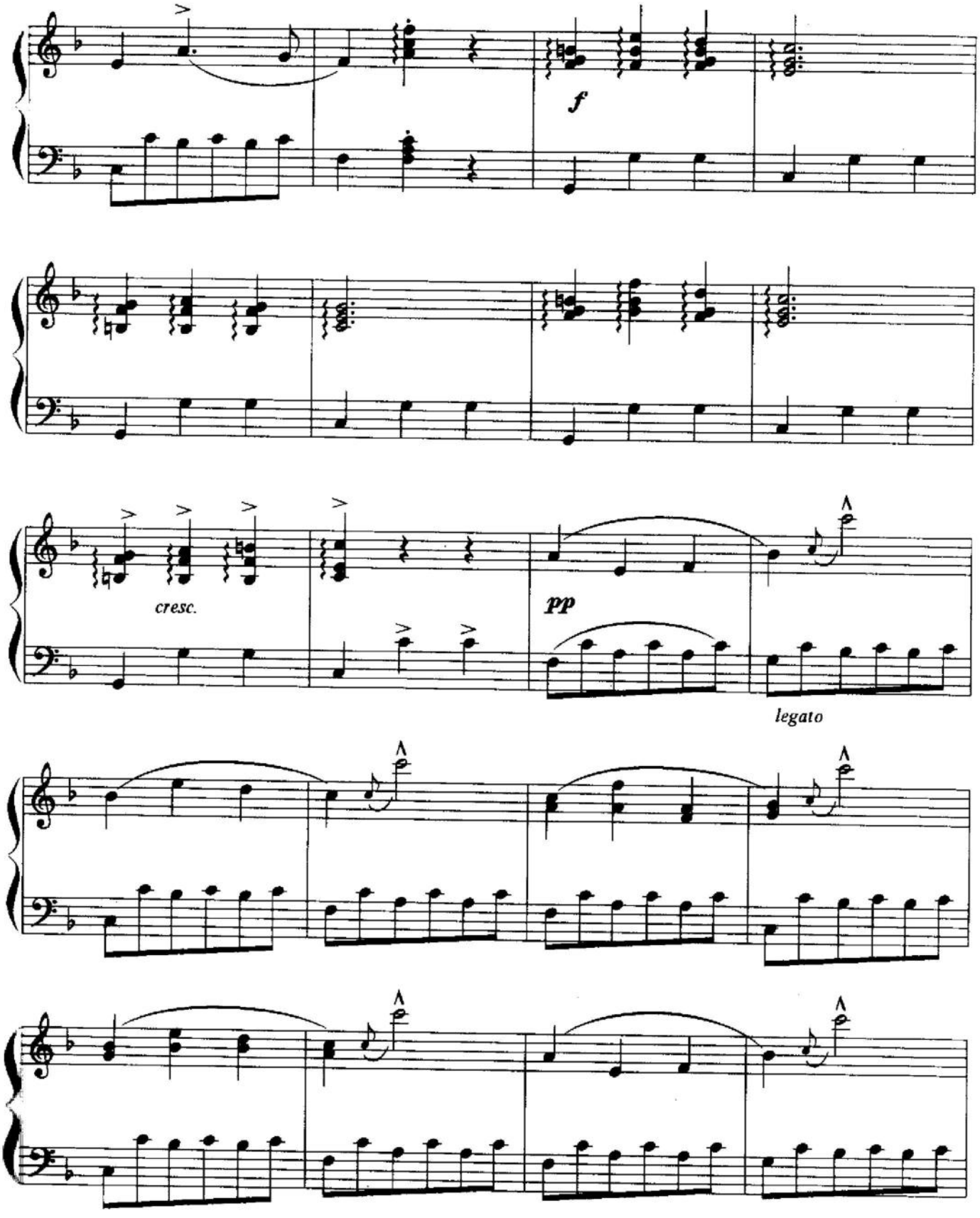

a tempo
mf
p
f
p
f
f
pp
Sostenuto
p
mf
p
mf
1.
f
p
ritard.
2.
ff
p
pp

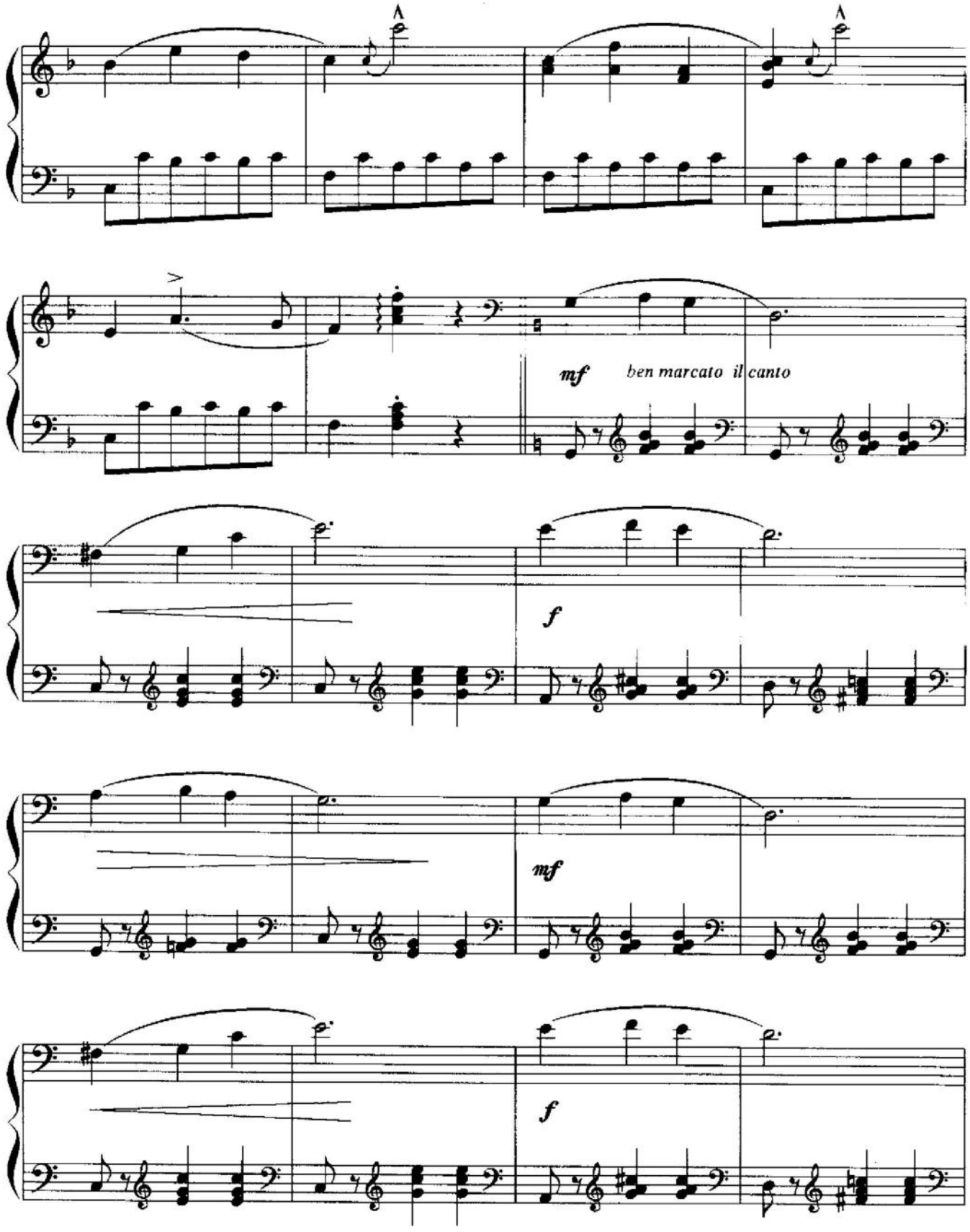

a tempo
mf
f
p
f
p
poco rall.
f
pp
a tempo
mf
p
p
f
mf
poco rall.
p
p
mf
Fine

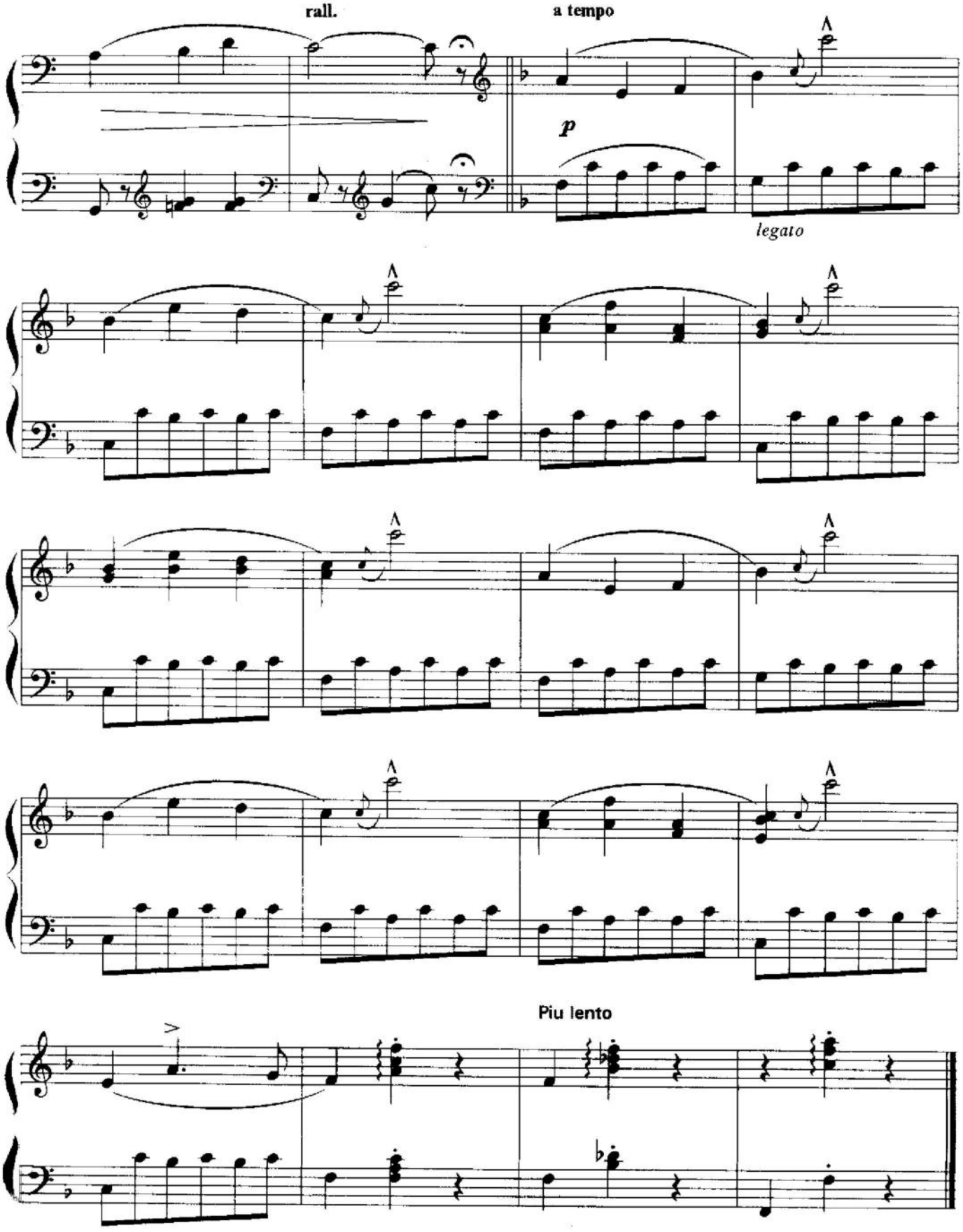
МЕЛОДИЯ
MELODY
(Op. 130 №1)

Ж.-Л. СТРЕББОГ
J.-L. STREABBOG



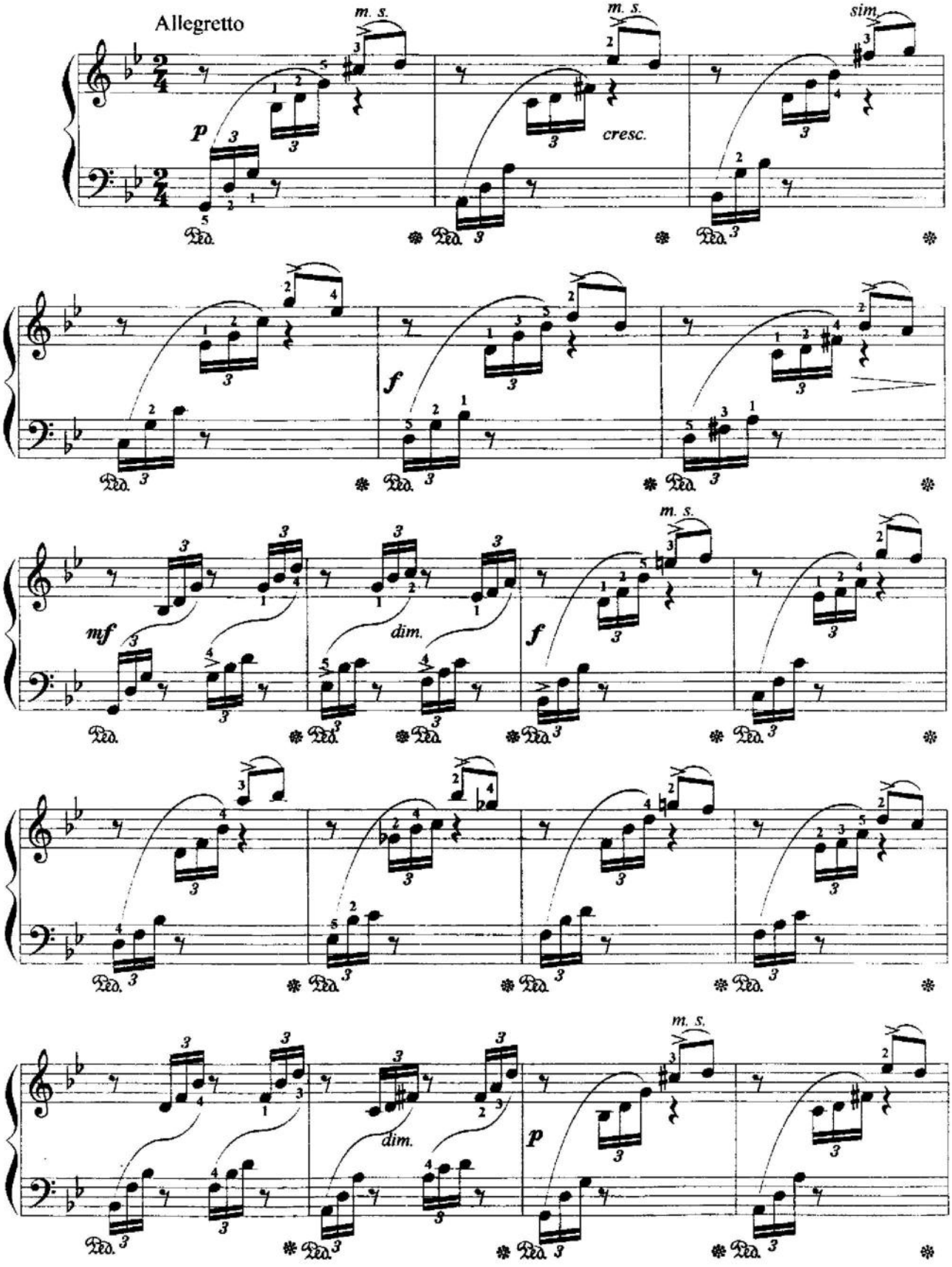

f
cresc.
pp
legato

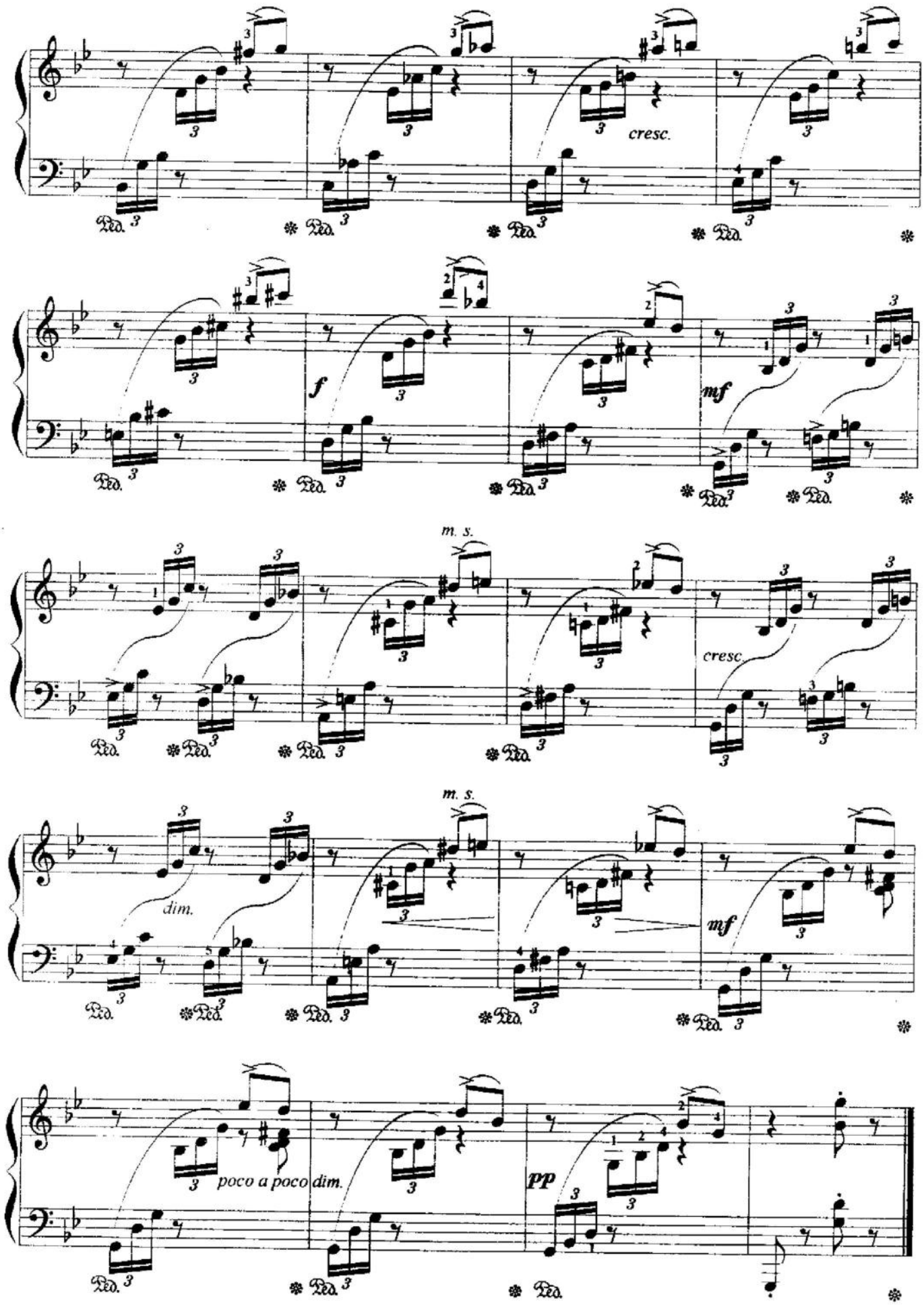

mf
ben marcato il canto
f
mf
f


rall.
a tempo
p
legato
Piu lento

ПЬЕСА
PIECE

Ш. МАЙЕР
Ch. MAYER




cresc.
f
mf
m. s.
cresc.
m. s.
dim.
mf
poco a poco dim.
pp

ФАНДАНГО
FANDANGO

А. ЦАРМАН
A. ZARMAN

mf

f *mf*

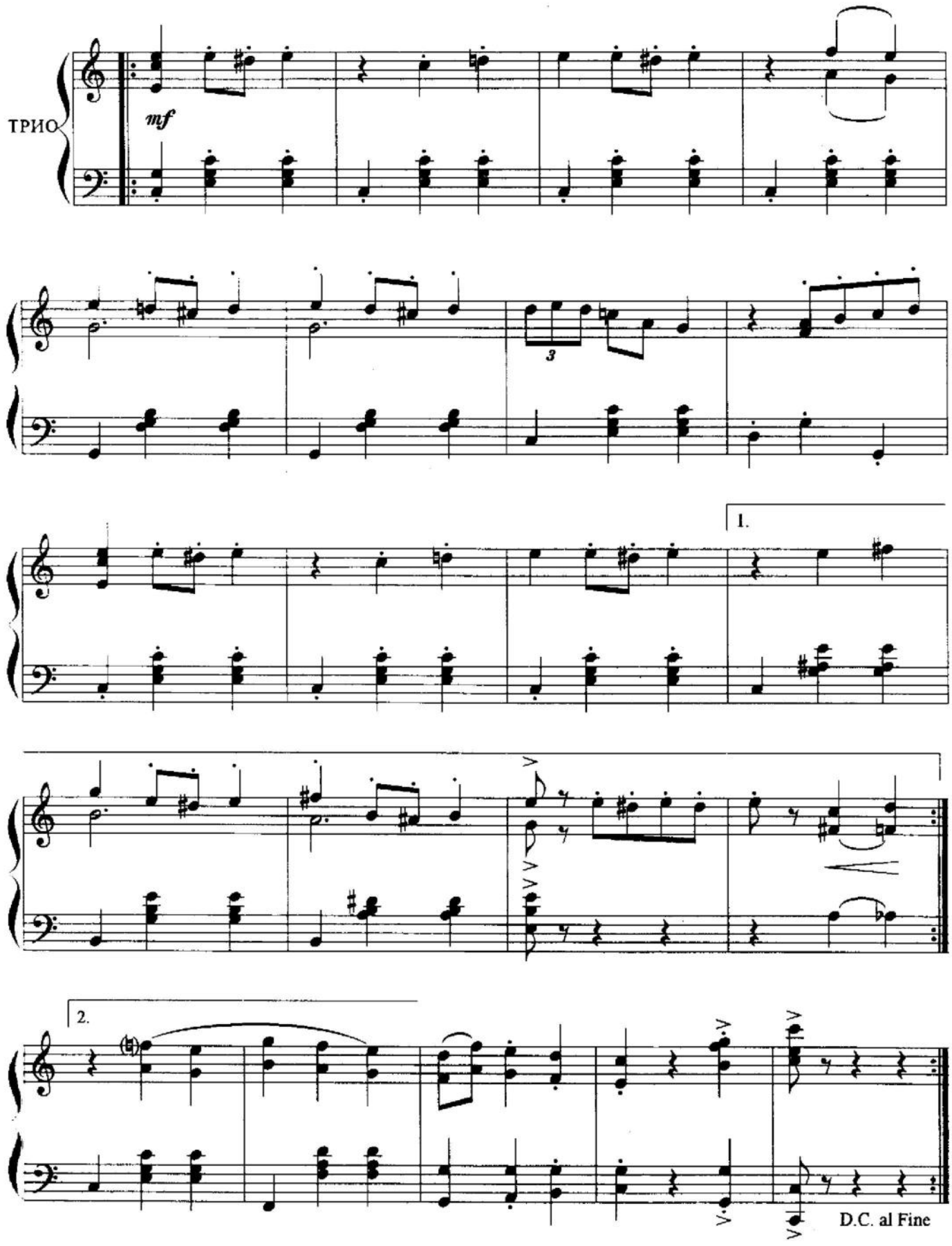
f

Fine

1. 8va

2. 8va

mf


ТРИО
mf
3
1.
2.
D.C. al Fine

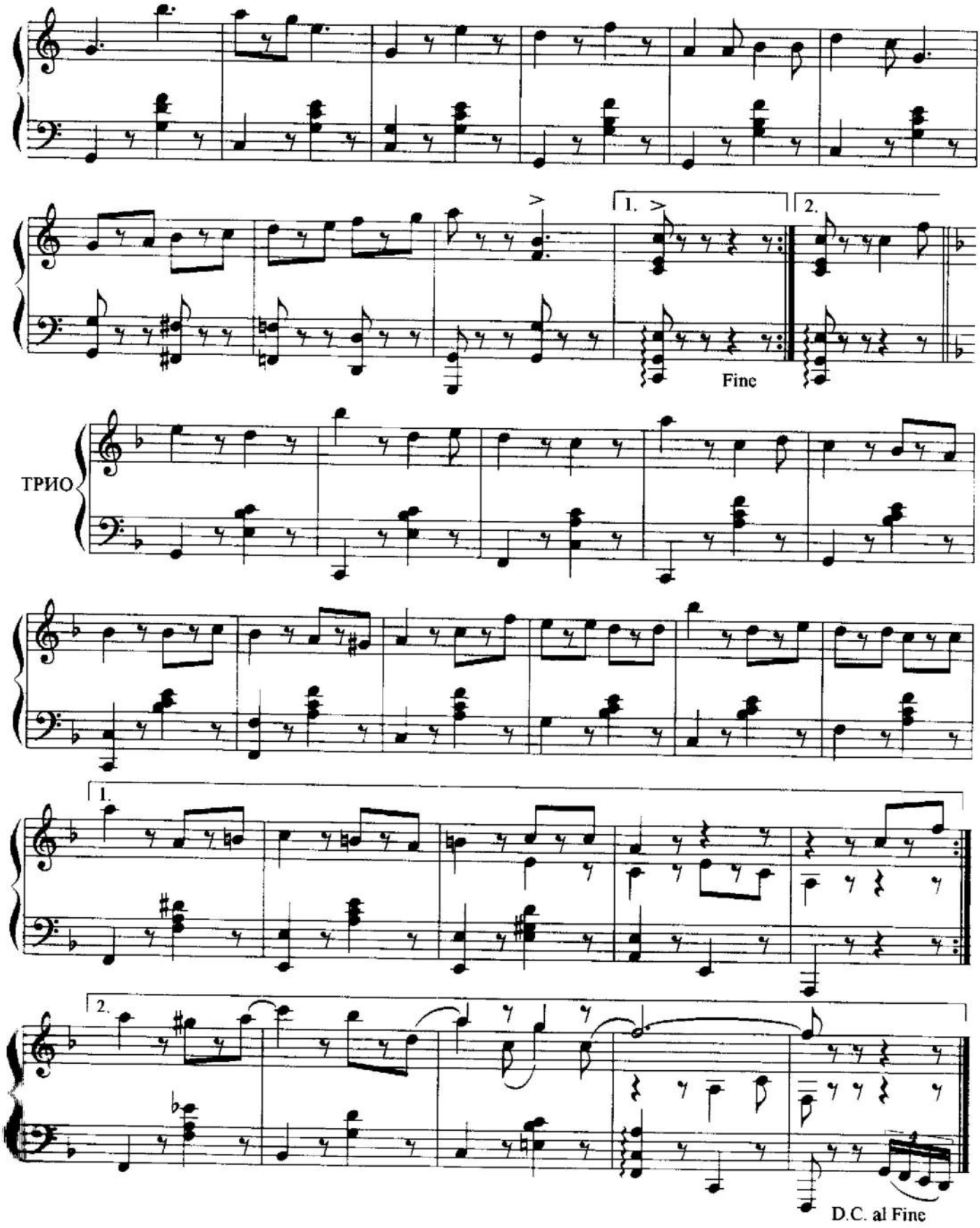
ТАРАНТЕЛЛА
TARANTELLA

Обработка В. К.
Arranged by the Grand Duke

Vivo

f

p


1.
2.
Fine
ТРИО
1.
2.
D.C. al Fine

КОРОТКО О КОМПОЗИТОРАХ

ЗУППЕ, Франц (1819-1895), венский композитор и театральный дирижер бельгийско-итальянского происхождения (настоящее имя - Франческо Суппе-Демелли). В возрасте 15 лет написал мессу, после 1840 - около 30 комических опер и оперетт ("Донна Жуанита", "Гасконец", "Боккаччо" и др.), симфонию, реквием, несколько увертюр и струнных квартетов.

КАЗАЧАИ, Тибор (1892-1977), венгерский композитор и пианист, автор оркестровых и инструментальных произведений, кантат, а также первой на венгерском языке книги о современной музыкальной гармонии (1944).

КИРНБЕРГЕР, Иоганн Филипп (1721-1783), немецкий композитор, ученик И.С.Баха, один из виднейших музыкальных теоретиков XVIII века, с 1751 - придворный скрипач Фридриха Великого, с 1758 - капельмейстер принцессы Амалии. Оставил симфонии, сюиты, инструментальные пьесы.

ЛИХНЕР, Генрих (1829-1898), немецкий композитор, кантор и органист собора в Бреслау. Сочинил псалмы, хоры, романсы и множество фортепианных произведений.

МАЙЕР, Шарль (1799-1862), немецкий композитор, пианист и педагог, с 1819 по 1845 преподавал в Санкт-Петербурге; у него учился игре на фортепиано и отчасти теории юный М.И.Глинка. Написал два фортепианных концерта и около 900 пьес в салонном стиле. Одну из его мазурок приписывали Шопену: лестная ошибка.

МЕТРА, Оливье (1830-1889), французский композитор и танцевальный дирижер. Начинал как театральный скрипач, виолончелист, контрабасист, в 1865 прославился вальсом "Кругосветное путешествие". Помимо вальсов, полек, кадрилей, дивертисментов, романсов, написал музыку к балету "Йедда" (1879) и около 20 оперетт.

МИЛЛЕКЕР, Карл (1842-1899), австрийский композитор, дирижер, флейтист-виртуоз. Наряду с покровительствовавшим ему Зуппе и И.Штраусом, которым он, однако, уступал в популярности, - один из классиков венской оперетты. Самая знаменитая из двух десятков его оперетт - "Нищий студент".

МЮЛЛЕР, Венцель (1767-1835), австрийский композитор, дирижер - сначала в провинциальных театрах, а с 1808 по 1813 - в Пражской опере. Написал огромное количество музыки к популярным в свое время водевилям, зингшпилям - комическим операм с диалогом, бурлескам.

НЕВИН, Этельберт (1862-1901), американский композитор, живший в разное время в Бостоне, Нью-Йорке, Берлине, Париже, Венеции и Флоренции. Его наследие составляют главным образом фортепианные пьесы ("Нарцисс" - известнейшая из них) и песни.

ПОЛЬДИНИ, Эдуард (1869-1957), венгерский композитор, в 1908 переселившийся в Швейцарию. Написал три комические оперы и множество инструментальных пьес, большей частью для фортепиано.

ПООР, Вилмош (1828-1888), венгерский композитор.

СТРЕББОГ, псевдоним-перевертыш, которым подписывал свои произведения ГОББЕРТС, Жан-Луи (1835-1886), бельгийский композитор, автор более чем тысячи легких фортепианных пьес. По мнению некоторых современников, он, продавая свой дар в розницу, несколько стеснялся всякий раз выставлять на "товаре" свое настоящее имя.

ФЛОТОВ, Фридрих фон (1812-1883), отпрыск знатнейшего рода, уходящего корнями в XIII век, немецкий оперный композитор, чья музыка по ритмике и мелодике принадлежит, скорее, к французскому типу, что не удивительно: ее автор с 1828 до 1848 почти непрерывно жил в Париже, общаясь с Мейербером, Россини, Обером. Славу ему принесла постановка оперы "Марта" (1847, Вена). Всего же он создал 23 оперы, а также два балета, фортепианный концерт и пьесы для фортепиано.

ЦАРМАН, Александр Александрович, артист императорских московских театров, с 1899 по 1916 публиковавший сочиненные им "новые салонные бальные танцы", в том числе довольно экзотические: "Фанданго", "Гейша", "Футбол". Автор популярнейшей до сего дня мелодии "Падеспань".

ЦЕЛЛЕР, Карл (1842-1898), австрийский композитор, чиновник министерства просвещения. Посвящая музыке только досуги, сумел снискать необычайный успех опереттами "Продавец птиц" (1891) и "Мартин-рудокоп" (1894), продолжившими традиции венской классической школы. Ему принадлежат также другие оперетты и комические оперы.

ЦИБУЛЬКА, Альфонс (1842-1894), венгерский пианист, театральный и военный дирижер, композитор. Обосновавшись в конце концов в Вене, написал шесть оперетт, наиболее известная из которых - "Синьор Аннибале" (1893).

COMPOSERS IN BRIEF

CZIBULKA, Alphons (1842-1894), Hungarian pianist, bandmaster and composer. Finally settled in Vienna, he brought out six operettas, the best known being *Signor Annibale* (1893).

ERKEL, Ferenc (1810-1893), Hungarian composer, pianist and pedagogue. Appointed conductor at the National Theatre on its opening in Pest, in 1837, he headed the musical life of his country during more than a half of a century. Creator of Hungarian opera (he wrote nine operas, among them *Laszlo Hunyadi,* 1844), author of the Hungarian National Hymn (1845); he also arranged many folk songs.

FLOTOW, Friedrich von (1812-1883), German opera composer, scion of an old family of nobility, tracing its ancestry to the 13th century. From 1828 to 1848 he lived almost permanently in Paris, where he met Meyerbeer, Rossini and Auber; so, it is simply natural that his music combines the German romantic spirit with French elegance. The production of his opera *Martha* (Vienna, 1847) established him as a celebrity. His total output comprises 23 operas, two ballets, a concerto and pieces for piano.

JACOBI, Viktor (1883-1921), Hungarian composer, author of successful operettas *Brides Fair, Miami, Sybill, Refractory Princess,* etc.

KAZACSAY, Tibor (1892-1977), Hungarian composer and pianist. He wrote orchestral and instrumental music, cantatas, and the first book in Hungarian about modern musical harmony (1944).

KIRNBERGER, Johann Philipp (1721-1783), German composer, disciple of J.S.Bach, one of the most prominent theoricians of his century; in 1751, violinist at the court of Friedrich the Great; in 1758, Kapellmeister at the court of Princess Amalie. He left symphonies, suites, instrumental pieces.

LICHNER, Heinrich (1829-1898), German composer, cantor and organist at the Breslau cathedral. He wrote psalms, choruses, romances and many pieces for piano.

MAYER, Charles (1799-1862), German composer, pianist and pedagogue. From 1819 to 1845 he lived as a teacher in Saint-Petersburg; famous Russian composer Mikhail Glinka was among his pupils. He wrote two concerti and some 900 salon pieces for piano. One of his mazurkas was misattributed to Chopin.

METRA, Olivier (1830-1889), French composer and dance conductor, beginned as theatre violinist, cellist and bassist. His first successful waltz was *Le Tour du Monde* (1865). He wrote not only waltzes, polkas, romances, but also the ballet *Yedda* (1878) and some 20 operettas.

MILLOCKER, Karl (1842-1899), Austrian composer, conductor and virtuoso on the flute, classic of the Vienneese operetta - together with Suppe, who patronized him, and J.Strauss, although his popularity was never as great as their. He wrote some 20 operettas, the most famous being *Student Beggar.*

MULLER, Wenzel (1767-1835), Austrian composer, conducted theatre orchestras in provincial towns, was director of the Prague opera from 1808 to 1813. He wrote an enormous amount of stage music, and his Singspiele were very popular in their days.

NEVIN, Ethelbert (1862-1901), American composer, lived at various times in Boston, New York, Berlin, Paris, Venice and Florence. His works consist chiefly of piano pieces (the best known being *Narcissus*) and songs.

POLDINI, Eduard (1869-1957), Hungarian composer. In 1908 he went to live in Switzerland. He brought up three comic operas and many instrumental pieces, most of them for piano.

POOR, Vilmos (1828-1888), Hungarian composer.

SHAROV, M. (possibly, a pseudonym), Russian composer and arranger, worked in the 1900's.

SPINDLER, Fritz (1817-1905), German pianist and composer, settled in 1841 at Dresden, where he had great success as a teacher. Most of his works (over 400 opus numbers) are salon and characteristic pieces for piano.

ШАРОВ, М. (возможно, псевдоним), российский композитор-аранжировщик, опубликовавший в начале XX века, среди прочего, свою обработку цыганского романса, который - со словами Волина-Вольского - получил известность как "Белая акация".

ШПИНДЛЕР, Фриц (1817-1905), немецкий пианист и композитор, с 1841 до своей кончины преподавал фортепианную игру в Дрездене. Из его 400 с лишним произведений большинство составляют салонные и жанровые фортепианные пьесы; кроме того, сочинил две симфонии, концерт и квартеты.

ЭРКЕЛЬ, Ференц (1810-1893), венгерский композитор, дирижер, пианист, педагог. Назначенный капельмейстером Национального театра в Пеште при его открытии в 1837, более 50 лет возглавлял музыкальную жизнь страны. Основоположник венгерской оперы (написал девять опер, в том числе "Ласло Хуньяди", 1844), автор музыки государственного гимна Венгрии (1845) и обработок многих народных песен.

ЯКОБИ, Виктор (1883-1921), венгерский композитор, автор ряда оперетт ("Ярмарка невест", "Майами", "Сивилла", "Строптивая принцесса"), имевших широкий успех.

В.К. (Великий князь Константин Николаевич РОМАНОВ, 1827-1892), второй сын российского императора Николая I, президент Русского музыкального общества.

STREABBOG, pseudonym, reversed name of GOBBAERTS, Jean-Louis (1835-1886), Belgian composer who wrote more than a thousand light piano pieces. In the opinion of some contemporaries, he was selling retail his talents and, feeling a little ashamed, didn't sign each piece by his own name.

SUPPE, Franz (1819-1895), Vienneese composer and theatre conductor of Italo-Belgian descent; his real name was Francesco Suppe-Demelli. At the age of 15 he wrote a Mass, and after 1840 - some 30 comic operas and operettas (*Donna Juanita, Boccaccio,* etc.), 180 other stage pieces, a symphony, several overtures and string quartets.

ZARMAN, Alexander Alexandrovich, actor of Moscow Emperor's Theatres, published from 1899 to 1916 "new ball-salon dances", some of them being rather exotic, such as *Fandango, Geisha, Football.* He also wrote *Pas d'Espagne*, the dance which still remains popular.

ZELLER, Karl (1842-1898), Austrian composer. He was an official in the Ministry of Education and, although following music as an avocation, won extraordinary success with his operettas *Bird-Seller* (1891) and *Der Obersteiger* (1894).

GRAND DUKE (ROMANOV, Konstantin Nikolayevich, 1827-1892), the second son of the Russian Emperor Nicholas I, president of the Russian musical society.